



# glosariusz

# glosár



**Związek Euroregion „Tatry”  
w Nowym Targu**

© Copyright by Związek Euroregion „Tatry” w Nowym Targu

Wydawca/Editor:

Związek Euroregion „Tatry”

ul. Sobieskiego 2

34-400 Nowy Targ

tel. +48 18 26 699 81

e-mail: [biuro@euroregion-tatry.eu](mailto:biuro@euroregion-tatry.eu)

[www.euroregion-tatry.eu](http://www.euroregion-tatry.eu)

Opracowanie merytoryczne i korekta/ Vecné spracovanie a korektúra

Agencja BTB Wania Manczewa-Wicik

Tłumaczenie/ Preklad

Agencja BTB Wania Manczewa-Wicik

Opracowanie graficzne/Grafická úprava

Przygotowanie do druku i druk/ Príprava do tlače a tlač

Studio AD Marcin Ozorowski

Wylączną odpowiedzialność za zawartość niniejszej publikacji ponosi Związek Euroregion „Tatry” i nie może ona być utożsamiana z oficjalnym stanowiskiem Unii Europejskiej.

Výhradnú zodpovednosť za obsah tejto publikácie nesie Zväzok Euroregión Tatry a v nijakom prípade nemôže byť stotožnený s oficiálnym stanoviskom Európskej únie.

**EGZEMPLARZ BEZPŁATNY / BEZPŁATNÝ EXEMPLÁR**

ISBN 978-83-939249-9-8

Nowy Targ 2020



słowo wstępne

úvodné slovo

Nowy Targ, czerwiec 2020

Ostatnie 25 lat obrazuje głębokie zmiany w sferze gospodarczej i społecznej na pograniczu polsko-słowackim. Brak granic, swobodny przepływ usług i towarów bardzo pozytywnie wpłynął na rozwój naszego regionu. Powstało wiele przedsiębiorstw, a także przeprowadzono liczne wspólne przedsięwzięcia infrastrukturalne. Szereg działań, jakie podejmowaliśmy, odkryły nasze pogranicze na nowo. Na początku działalności Euroregionu „Tatry” poznawaliśmy się w wymiarze mentalnym, społecznym i kulturowym. Później pojawiły się nowe horyzonty dla instytucji pogranicza realizujących wspólne projekty i inwestycje. Konieczne wówczas okazało się stosowanie w korespondencji, czy podczas przygotowywania dokumentacji języka specjalistycznego, co stanowiło dla Polaków i Słowaków swoiste utrudnienie.

Glosariusz, który oddajemy w Państwa ręce powstał w celu ułatwienia komunikacji związanej z realizacją polsko-słowackich przedsięwzięć. Znajdą w nim Państwo terminologię dobraną na podstawie dwujęzycznych dokumentów, funkcjonujących w programach współpracy transgranicznej oraz unijnych aktów prawnych, dotyczących poszczególnych tematów. Dla ułatwienia korzystania z glosariusza, hasła i zwroty uporządkowano alfabetycznie i pogrupowano tematycznie.

Życzymy Państwu owocnej polsko-słowackiej komunikacji oraz realizacji licznych wspólnych przedsięwzięć.

*Michał Stawarski*  
Dyrektor biura Związku Euroregion „Tatry”



Nowy Targ, jún 2020

Posledných 25 rokov prinieslo hlboké zmeny v hospodárskej a sociálnej oblasti na poľsko-slovenskom pohraničí. Žiadne hranice, voľný pohyb služieb a tovaru veľmi pozitívne prispeli k rozvoju nášho regiónu. Vzniklo veľa firiem a realizovali sa mnohé spoločné infraštruktúrne investície. Uskutočnili sme mnohé aktivity, ktoré nanovo odhalili naše pohraničie. Na začiatku činnosti Euroregionu „Tatry” sme sa spoznávali v mentálnej, sociálnej a kultúrnej rovine. Neskôr sa objavili nové horyzonty pre inštitúcie pohraničia, ktoré realizovali spoločné projekty a investície. Vtedy sa objavila potreba používať v písomnom styku či počas prípravy dokumentácie odborný jazyk, čo pre Poliakov a Slovákov bolo určitou prekážkou.

Glosár, ktorý odovzdávame do Vašich rúk, vznikol preto, aby sme uľahčili komunikáciu v súvislosti s realizáciou poľsko-slovenských iniciatív. Nájdete v ňom slovnú zásobu vybranú na základe dvojazyčných dokumentov, ktoré sa využívajú v programoch cezhraničnej spolupráce, a európskych právnych aktov, týkajúcich sa jednotlivých tematických oblastí. Pre ľahšie používanie glosára sú heslá a frázy usporiadané abecedne a zoskupené podľa tém.

Prajeme Vám úspešnú poľsko-slovenskú komunikáciu a realizáciu mnohých spoločných projektov!

*Michał Stawarski*  
Riaditeľ kancelárie Zväzku Euroregión „Tatry”

## UŽITOČNÉ MENNÉ FRÁZY – PRYZDATNE FRAZY RZECZOWNIKOWE

- aktivita
- analýza
- balík
- biodiverzita
- bydlisko
- cesta
- cestovný poriadok
- cestovný ruch
- cieľ
- čas
- časové obmedzenia
- činnosť
- dátum
- dohľad
- dokument
- doprava
  - autobusová
  - cestná
  - letecká
  - multimodálna
  - nákladná
  - námorná
  - nízkouhľiková
  - osobná
  - verejná
  - vnútrozemská vodná
  - železničná
- dostupnosť
- dôraz
- dôsledok
- dôvod
- elektronické informačné a komunikačné prostriedky
- emisia hluku
- emisia oxidu uhličitého
- faktor
- formát
- heslo
- hlavné zásady
- hodnota
- hodnotenie
- hospodárska činnosť
- hospodárski a sociálni partneri

- działanie
- analiza
- pakiet
- bioróżnorodność
- miejsce zamieszkania
- droga, podróż
- rozkład jazdy
- turystyka
- cel
- czas
- ograniczenia czasowe
- działalność
- data
- nadzór
- dokument
- transport
  - autobusowy
  - drogowy
  - powietrzny
  - multimodalny
  - ciężarowy
  - morski
  - niskoemisyjny
  - pasażerski
  - publiczny
  - wodny śródlądowy
  - kolejowy
- dostępność
- akcent, nacisk
- skutek, następstwo
- powód
- elektroniczne środki informacji i komunikacji
- emisja hałasu
- emisja dwutlenku węgla
- czynnik
- format
- hasło
- główne zasady
- wartość
- ewaluacja
- działalność gospodarcza
- partnerzy gospodarczy i społeczni

- hospodársky subjekt
- chyba
- identita
- iniciatíva
- internetová adresa
- jednotka
- kategória, podkategória
- klapka
- komunita
- konkurencieschopnosť
- kontaktné údaje
- kontinuita
- konzultácia
- korešpondencia
- korešpondenčná adresa
- kvalifikovaný certifikát
- lehota
- likvidácia
- malé a stredné podniky (MSP)
- metóda
- mikropodnik
- mobilný telefón
- možnosť
- následky
- nástroj
- obdobie
- obchod
- obraz
- obsah
- oddiel, pododdiel
- odkaz
- odporúčanie
- okolnosť
- opatrenie
- operácia
- otázka
- oznámenie
- pevná linka
- pobočka
- podmienka
- podnik
- podnikateľ
- podnikavosť

- podmiot gospodarczy
- błąd
- tożsamość
- inicjatywa
- adres internetowy
- jednostka
- kategoria, podkategoria
- numer wewnętrzny
- społeczność
- konkurencyjność
- dane kontaktowe
- ciągłość
- konsultacja
- korespondencja
- adres korespondencyjny
- certyfikat kwalifikowany
- termin
- utylizacja, likwidacja
- małe i średnie przedsiębiorstwa (MŚP)
- metoda
- mikroprzedsiębiorstwo
- telefon komórkowy
- możliwość, opcja
- konsekwencje
- instrument
- okres
- handel, sklep
- obraz
- treść
- dział, poddział
- wiadomość, link
- zalecenie
- okoliczność
- przedsięwzięcie, środek
- operacja
- pytanie, kwestia
- komunikat
- telefon stacjonarny
- oddział
- warunek
- przedsiębiorstwo
- przedsiębiorca
- przedsiębiorczość



## UŽITOČNÉ MENNÉ FRÁZY – PRYDATNÉ FRÁZY RZECZOWNIKOWE

- podpora
- podujatie
- pokrok
- ponuka
- poradenstvo
- postup
- posudok
- povaha
- povedomie
- požiadavka
- pôvod
- práca
- pravidlá
- prekážka
- prepojenie
- prevádzka
- prevádzkareň
- prevádzkovanie
- prihlasovacie meno
- príležitosť
- prínos
- priorita
- prítomnosť
- program
- prvok
- PSČ
- riaditeľ
- rozdiel
- schopnosť
- sídlo
- skupina
- skutočnosť
- sloboda
- softvér
- spoľahlivosť
- spotrebiteľ
- správanie
- správca (systému)
- správnosť
- spravodlivosť
- stanovisko
- stav
- subjekt
- súhlas

- wsparcie
- wydarzenie
- postęp
- oferta, menu
- doradztwo
- procedura
- opinia
- charakter
- świadomość, wiedza
- wymóg; zapytanie
- pochodzenie
- praca
- przepisy, zasady; regulamin
- przeszkoda
- powiązanie
- użytkowanie
- jednostka organizacyjna
- obsługa, eksploatacja
- login/nazwa użytkownika
- okazja
- wkład
- priorytet
- obecność
- program
- element
- kod pocztowy
- dyrektor
- różnica
- zdolność
- siedziba
- grupa
- rzeczywistość, fakt
- wolność
- oprogramowanie
- wiarygodność
- konsument
- zachowanie
- administrator (systemu)
- prawidłowość
- sprawiedliwość
- opinia
- stan
- podmiot
- zgoda

- súlad
- ciężkość
- trieda
- účinok
- údržba
- úmysel
- upozornenie
- úprava
- vedúci
- verejnosť
- vplyv
- vyhlásenie
- vyjadrenie
- výnimka
- výroba
- výskum
- vývoj
- význam
- výzva
- vzdelávanie
- vzor
- webová stránka
- záležitosť
- zámer
- zamestnanec
- zamestnanosť
- zamestnávateľ
- zaručený elektronický podpis
- zástanca
- zástupca
- zavedená prax
- zásielka
- zdroje
- zloženie
- zmena
- zmenáreň
- znečistenie ovzdušia
- zoznam
- zručnosť
- zvuk
- žiadosť
- životné prostredie
- životopis

## UŽITOČNÉ MENNÉ FRÁZY – PRYDATNÉ FRÁZY RZECZOWNIKOWE

- zgodność
- trudności
- klasa
- skutek
- konserwacja
- zamiar
- uwaga
- modyfikacja
- kierownik
- ogół społeczeństwa
- wpływ
- oświadczenie
- stanowisko, odpowiedź
- wyjątek
- produkcja
- badania
- rozwój
- znaczenie
- wyzwanie; nabór
- edukacja
- wzór
- strona internetowa
- sprawa
- zamiar
- pracownik
- zatrudnienie
- pracodawca
- bezpieczny podpis elektroniczny
- zwolennik
- zastępca, przedstawiciel
- ustalona praktyka
- przesyłka
- zasoby
- skład
- zmiana
- kantor
- zanieczyszczenie powietrza
- lista, wykaz
- umiejętność
- dźwięk
- wniosek
- środowisko
- CV, życiorys



## II UŽITOČNÉ SLOVESÁ – PRYZDATNE CZASOWNIKI

- brániť
- brať do úvahy
- budovať
- čeliť
- chýbať
- docieľiť
- dodržiavať
- dohodnúť (sa na)
- doručiť
- dosiahnuť
- existovať
- financovať
- fungovať
- kontrolovať
- mať k dispozícii
- merať
- monitorovať
- nabádať
- nahradiť
- nachádzať sa
- narážať (na)
- objednať
- obmedziť
- obsahovať
- odkazovať (na)
- odôvodniť
- oprávniť
- organizovať
- overiť
- označiť
- oznámiť
- plánovať
- platiť
- plniť (úlohy)
- podliehať
- podnieť
- podnikat'
- podniknúť (kroky)
- pokračovať
- pomôcť
- ponúkať
- porušiť
- posilniť

- uniemożliwiać, nie pozwalać na
- brać pod uwagę
- budować
- stanąć w obliczu
- brakować
- osiągnąć
- przestrzegać
- uzgodnić
- doręczyć
- osiągnąć
- istnieć
- finansować
- funkcjonować
- kontrolować
- dysponować
- mierzyć
- monitorować
- zachęcać
- zastąpić
- znajdować się
- napotykać
- zamówić
- ograniczyć
- zawierać
- odsyłać (do)
- uzasadnić
- uprawnić
- organizować
- zweryfikować
- zaznaczyć, oznakować
- powiadomić, przekazać
- planować
- płacić; obowiązywać
- realizować (zadania)
- podlegać
- spowodować
- prowadzić działalność gospodarczą
- podjąć (działania)
- kontynuować
- pomóc
- oferować
- naruszyć
- wzmocnić

- poskytovať
- posúdiť
- potvrdiť
- používať
- považovať (za)
- poveriť
- povoliť
- pozostávať (z)
- predchádzať
- predpokladať
- predstavovať
- predstaviť
- prekročiť
- prenášať
- preplácať
- prepojiť
- prerozdeliť
- prerušiť
- preškoliť
- preukázať
- prevyšovať
- prihliadať (na)
- prijať (opatrenia)
- pripomenúť
- pripraviť
- priradiť
- prispieť
- prispôsovať
- reprodukovať
- riadiť
- rovnať sa
- rozdeliť
- rozhodovať
- rozšíriť
- schváliť
- skvalitniť
- splniť
- splnomocniť
- spolupracovať
- spracovať
- spresniť
- stanoviť
- stiahnuť

## II UŽITOČNÉ SLOVESÁ – PRYZDATNE CZASOWNIKI II

- udzielać, zapewniać, świadczyć
- ocenić
- potwierdzić
- użytkować, używać
- uznać (za), uważać (za)
- powierzyć
- zezwolić
- składać się (z)
- zapobiegać
- zakładać
- być, stanowić
- przedstawić
- przekroczyć
- przerosnąć, przesyłać
- refundować
- powiązać
- realizować
- przerwać, zawiesić
- przeszkolić
- wykazać
- przewyższać
- uwzględnić
- przyjąć, zastosować (środki)
- przypomnieć
- przygotować
- przypisać, przyporządkować
- przyczynić się
- dostosować
- powielić
- zarządzać, kierować
- równać się
- podzielić
- decydować
- rozszerzyć; upowszechnić
- zatwierdzić, uchwalić
- poprawić jakość
- spełnić
- umocować, uprawnić
- współpracować
- przetwarzać
- doprecyzować
- stanowić
- pobrać



## II UŽITOČNÉ SLOVESÁ – PRYZDATNE CZASOWNIKI

- stát'
- stať sa
- stavat'
- stávat' sa
- stlačit'
- týkat' sa
- uchovávat'
- ul'ahčit'
- uložit'
- umožnit'
- uplatňovat'
- upozornit' (na)
- určit'
- uskutočňovat' (sa)
- uverejnit'
- uviesť
- uzavriet'
- vložit'
- vyhlásit'
- vyjadrit'
- vykonať
- vylepšit'
- vylúčit'
- vymedziť
- vyňať
- vyplývat' (z)
- vysvetliť
- vytlačit'
- využit'
- vyžadovat' (si)
- vz't'ahovat' sa na
- zabezpečit'
- zabránit'
- začlenit'
- zadať
- zahříňat'
- zachovat'
- zaistit'
- zálohotvat' (dáta)
- založit'
- zamietnut'
- zaokrúhliť

- stać, kosztować
- zostać
- budować
- stawać się
- nacisnąć
- dotyczyć
- przechowywać
- ułatwić
- nałożyć, nakazać, zapisać
- umożliwić
- stosować
- uświadomić
- określić, stwierdzić
- realizować, odbywać się
- opublikować
- podać
- zawrzeć, zamknąć
- wprowadzić
- oświadczyć, uznać
- wyrazić
- wykonać
- udoskonalić
- wykluczyć
- określić
- wyłączyć
- wynikać (z)
- wyjaśnić
- wydrukować
- wykorzystać
- wymagać
- odnosić się do, mieć zastosowanie do
- zapewnić
- zapobiec
- włączyć
- wprowadzić, zadać
- obejmować
- zachować
- zapewnić
- utworzyć kopię zapasową (danych)
- założyć
- odrzucić
- zaokrąglić

- zaručit'
- zasielať
- zastavit'
- zadržat'
- zaväzovat'
- zaviesť
- závisieť
- zdieľať
- zdokumentovať
- získať
- zistiť
- zjednodušiť
- zlepšiť
- zmierniť
- zopublikovať
- zohľadniť
- zostaviť
- zrevidovať
- zriaďovať
- zrušiť
- zúčastniť sa (na)
- zväžiť
- zverejňovať
- zvoliť
- zvýšiť
- žiadať

## UŽITOČNÉ SLOVESÁ – PRYZDATNE CZASOWNIKI II

- zapewnić, zagwarantować
- przesyłać
- zatrzymać, umorzyć
- poprawić atrakcyjność
- zobowiązywać
- wprowadzić, wdrożyć
- zależeć
- udostępniać
- udokumentować
- uzyskać
- stwierdzić, ustalić
- ułatwić
- poprawić
- złagodzić
- nadmienić, wspomnieć
- uwzględnić
- sporządzić
- zrewidować
- ustanawiać
- uchylić
- uczestniczyć, wziąć udział (w)
- rozważyć
- publikować, udostępniać
- wybrać
- podwyższyć, poprawić
- wnioskować

## UŽITOČNÉ PRÍDAVNÉ MENÁ – PRYZDATNE PRZYMIOTNIKI III

- alternatívny
- dlhodobý
- dočasný
- dotknutý
- dôverný
- environmentálny
- chybný
- inkluzívny
- inovačný
- inteligentný
- interaktívny
- jedinečný
- jednoduchý

- alternatywny
- długookresowy, długofalowy
- tymczasowy
- zainteresowany
- poufny
- środowiskowy
- błędny
- sprzyjający włączeniu społecznemu
- innowacyjny
- inteligentny
- interaktywny
- wyjątkowy
- prosty



## III UŽITOČNÉ PRÍDAVNÉ MENÁ – PRYZDATNE PRZYMIOTNIKI

- jednotný
- krátkodobý
- kvalitatívny
- kvantitatívny
- (ľahko) dostupný
- (ľahko) pochopiteľný
- merateľný
- miestny
- nasledujúci
- nedotknuteľný
- nekalý
- objektívny
- opakovaný
- opakovateľný
- opätovný
- opodstatnený
- oprávnený
- osobitný
- pilotný
- platný
- podobný
- podriadený
- podstatný
- potrebný
- použiteľný
- povinný
- pravidelný
- predchádzajúci
- predvídateľný
- prechodný
- presný
- primeraný
- priemerný
- príslušný
- prísny
- relevantný
- riadny
- rovnocenný
- rozhodný, rozhodujúci
- samostatný
- sociálny
- spoľahlivý

- jednotlivo, ujednotlivo
- krótkookresowy, krótkofalowy
- jakościowy
- ilościowy
- (łatwo) dostępny
- (łatwo) zrozumiały
- mierzalny
- lokalny
- kolejny
- nienaruszalny
- nieuczciwy
- obiektywny
- powtarzający się
- powtarzalny
- ponowny
- uzasadniony
- uprawniony
- szczególny
- pilotażowy
- aktualny, obowiązujący
- podobny
- podwładny, podporządkowany
- istotny
- potrzebny, niezbędny
- mający zastosowanie
- obowiązkowy; zobowiązany
- regularny, okresowy
- poprzedni
- przewidywalny
- przejściowy, tymczasowy
- dokładny
- odpowiedni, adekwatny, proporcjonalny
- średni
- właściwy, stosowny
- rygorystyczny
- stosowny
- zwykły, właściwy, poprawny, należyty
- równoważny
- decydujący
- odrębny, samodzielny
- społeczny, socjalny
- rzetelny

- spoločenský
- spoločný
- správny
- strategický
- stručný
- súkromný
- štátny
- trvalý
- účelný
- účinný
- udržateľný
- unikátny
- úspešný
- uspokojivý
- užitočný
- verejný
- vhodný
- vnútroštátny
- všeobecný
- výhodný
- vyvážený
- významný
- vyžadovaný
- zákonný
- závažný
- záväzný
- závislý
- zdanieľný
- zlučiteľný
- zodpovedný
- zrozumiteľný

## UŽITOČNÉ PRÍDAVNÉ MENÁ – PRYZDATNE PRZYMIOTNIKI III

- społeczny
- wspólny
- administracyjny; prawidłowy
- strategiczny
- zwięzły
- prywatny
- państwowy
- trwały
- celowy
- skuteczny
- zrównoważony
- unikatowy
- pomyślny
- zadowalający
- użyteczny, przydatny
- publiczny
- odpowiedni
- krajowy
- ogólny, powszechny
- korzystny
- wyważony
- znaczący, poważny
- wymagany
- prawny, zgodny z prawem
- poważny
- wiążący
- zależny
- podlegający opodatkowaniu
- zgodny
- odpowiedzialny
- zrozumiały

## UŽITOČNÉ FRÁZY A PRÍSLOVKY – PRYZDATNE ZWROTY I PRZYSŁÓWKI IV

- aspoň
- bez ohľadu na
- čiastočne
- implicitne
- inak
- maximálne
- minimálne

- przynajmniej
- niezależnie od
- częściowo
- w sposób dorozumiany
- w innym przypadku
- maksymalnie
- minimalnie



## IV UŽITOČNÉ FRÁZY A PRÍSLOVKY – PRYZDATNE ZVROTY I PRZYSŁÓWKI



- najmä
- na účely
- na základe
- najskôr/najneskôr
- nepretržite
- nepriamo
- obzvlášť
- okrem iného
- písomne
- počnúc
- pokiaľ ide o
- pomocou
- priamo
- približne
- prípadne
- prostredníctvom
- s cieľom
- so zreteľom na
- súčasne
- úplne
- v kombinácii s
- v mene
- v nadväznosti na
- v oblasti
- v prípade potreby
- v prípade, že
- v prospech
- v rozpore s
- v rozsahu
- v súlade s
- v súvislosti s
- v tomto ohľade
- v záujme
- v zmysle
- vo veľkej miere
- vo vzťahu k
- vrátane
- výlučne
- výrazne
- vzhľadom na
- za predpokladu, že
- zatiaľ čo

- w szczególności
- na użytek
- na podstawie, w oparciu o
- najwcześniej/najpóźniej
- w trybie ciągłym
- pośrednio
- szczególnie
- m.in.
- na piśmie
- począwszy
- w odniesieniu do
- za pomocą
- bezpośrednio
- około
- ewentualnie
- za pośrednictwem
- w celu
- uwzględniając, w świetle
- równocześnie
- w pełni
- w połączeniu z
- w imieniu
- w nawiązaniu do
- w dziedzinie
- w razie potrzeby
- w przypadku gdy
- na rzecz, na korzyść
- sprzeczny z
- w zakresie
- zgodnie z
- w związku z
- w tym względzie
- w interesie, w celu
- w myśl
- znacząco
- w kontekście
- w tym
- wyłącznie
- znacząco
- ze względu na, z uwagi na
- pod warunkiem, że
- natomiast

- alokácia
- certifikačný orgán
- cieľová skupina
- digitalizácia
- efektívnejšie využívanie zdrojov
- ekonomika založená na znalostiach
- európska pridaná hodnota (EAV)
- európska územná spolupráca
- európske štrukturálne a investičné fondy
- ex ante kondicionalita
- externá činnosť
- funkčné mestské oblasti
- globálny cieľ
- harmonizovaná koncepcia
- hospodárska a sociálna integrácia
- hospodársky a sociálny pokrok
- integrované opatrenia
- intervenčná logika
- investovanie do rastu a zamestnanosti
- kategória regiónov
  - menej rozvinuté regióny
  - prechodné regióny
  - vyspelejšie regióny
- komunikačná stratégia
- konečný prijímateľ
- konkrétny cieľ
- kultúrne dedičstvo
- makroregionálna stratégia
- materiálne dedičstvo
- miera spolufinancovania
- miestne akčné skupiny
- miestny rozvoj
- mikroprojekt
- monitorovací výbor
- multiplikačný efekt

- alokacja
- instytucja certyfikująca
- grupa docelowa
- cyfryzacja
- skuteczniejsze wykorzystanie zasobów
- gospodarka oparta na wiedzy
- europejska wartość dodana
- europejska współpraca terytorialna
- europejskie fundusze strukturalne i inwestycyjne
- warunek wstępny
- działania zewnętrzne
- funkcjonalne obszary miejskie
- nadrzędny cel
- zharmonizowane podejście
- integracja społeczno-gospodarcza
- postęp społeczno-gospodarczy
- zintegrowane działania
- logika interwencji
- inwestycje na rzecz wzrostu i zatrudnienia
- kategoria regionów
  - regiony słabiej rozwinięte
  - regiony przejściowe
  - regiony lepiej rozwinięte
- strategia komunikacji
- ostateczny odbiorca
- cel szczegółowy
- dziedzictwo kulturowe
- strategia makroregionalna
- dziedzictwo materialne
- stopa dofinansowania
- lokalne grupy działania
- rozwój lokalny
- mikroprojekt
- komitet monitorujący
- efekt mnożnikowy





- nadnárodná spolupráca
- národné spolufinancovanie
- navrhni a postav
- nemateriálne dedičstvo
- nezisková organizácia
- oblasť programu
- operácia verejno-súkromného partnerstva
- operačný program
- oprávnené aktivity
- oprávnené územie
- oprávnené výdavky
- orgán auditu
- osvedčené postupy
- overovanie
- partnerská dohoda
- partnerstvo
- politika súdržnosti
- potenciál rastu
- pozorovateľ
- pracovná skupina
- pravidlá flexibility
- pravidlá oprávnenosti výdavkov
- prijímateľ
- posilnenie a zblížovanie ekonomík
- prioritná os
- prírodné dedičstvo
- program rozvoja vidieka
- program mestskej obnovy
- programovanie
- programové obdobie
- programový dokument
- projekt
  - individuálny
  - investičný
  - spoločný
  - strešný
  - štandardný
  - trojstranný
  - veľký
  - vlajkový

- spolupráca ponadnarodowa
- współfinansowanie krajowe
- zaprojektuj i buduj
- dziedzictwo niematerialne
- organizacja non profit
- obszar objęty programem
- operacja PPP (partnerstwa publiczno-prywatnego)
- program operacyjny
- działania kwalifikowalne
- obszar wsparcia
- wydatki kwalifikowalne
- instytucja audytowa
- dobre praktyki
- kontrola
- umowa partnerstwa
- partnerstwo
- polityka spójności
- potencjał wzrostu
- obserwator
- grupa robocza
- przepisy dotyczące elastyczności
- zasady dotyczące kwalifikowalności wydatków
- beneficjent
- wzmocnienie i konwergencja gospodarek
- oś priorytetowa
- dziedzictwo przyrodnicze
- program rozwoju obszarów wiejskich
- program rewitalizacji miasta
- programowanie
- okres programowania
- dokument programowy
- projekt
  - indywidualny
  - inwestycyjny
  - wspólny
  - parasolowy
  - standardowy
  - trójstronny
  - duży
  - flagowy

- prostriedky pre hospodársku, sociálnu a územnú súdržnosť
- regionálny kontaktný bod
- radiaci orgán
- radiaci výbor
- rokovací poriadok
- sociálne začlenenie
- spoločná poľnohospodárska politika
- spoločný strategický rámec
- sprostredkovateľský orgán
- súbor projektov
- súdržnosť
  - hospodárska
  - sociálna
  - územná
- systém riadenia totožnosti
- systémová nezrovnalosť
- tajomník
- technická pomoc
- tematická stratégia
- tematické ciele
  - posilnenie výskumu, technologického rozvoja a inovácií
  - zlepšenie prístupu k informáciám a IKT a zlepšenie ich využívania a kvality
  - zvýšenie konkurencieschopnosti MSP, sektora poľnohospodárstva (v prípade EPFRV) a sektora rybárstva a akvakultúry (v prípade ENRF)
  - podpora prechodu na nízkouhlíkové hospodárstvo vo všetkých sektoroch
  - podpora prispôsobovania sa zmene klímy, predchádzanie a riadenie rizika

- zasoby na rzecz spójności gospodarczej, społecznej i terytorialnej
- regionalny punkt kontaktowy
- instytucja zarządzająca
- komitet sterujący
- regulamin obrad
- włączenie społeczne
- wspólna polityka rolna
- wspólne ramy strategiczne
- instytucja pośrednicząca
- grupa projektów
- spójność
  - gospodarcza
  - społeczna
  - terytorialna
- system zarządzania tożsamością
- nieprawidłowość systemowa
- sekretarz
- pomoc techniczna
- strategia tematyczna
- cele tematyczne
  - wzmocnienie badań naukowych, rozwoju technologicznego i innowacji
  - zwiększenie dostępności, stopnia wykorzystania i jakości TIK
  - wzmocnienie konkurencyjności MSP, sektora rolnego (w odniesieniu do EFRROW) oraz sektora rybołówstwa i akwakultury (w odniesieniu do EFMR)
  - wspieranie przejścia na gospodarkę niskoemisyjną we wszystkich sektorach
  - promowanie dostosowania do zmian klimatu, zapobiegania ryzyku i zarządzania ryzykiem



## cezhraničná spolupráca

## współpraca transgraniczna

## przygotowanie i zúčtovanie projektów, podawanie správ

## przygotowanie, rozliczanie i sprawozdawczość projektów

- zachovanie a ochrana životného prostredia a podpora efektívneho využívania zdrojov
- podpora udržateľnej dopravy a odstraňovanie prekážok v kľúčových sieťových infraštruktúrach
- podpora udržateľnosti a kvality zamestnanosti a mobility pracovnej sily
- podpora sociálneho začlenenia, boj proti chudobe a akejkolvek diskriminácii
- investovanie do vzdelania, školení a odbornej prípravy, ako aj zručností a celoživotného vzdelávania
- posilnenie inštitucionálnych kapacít orgánov verejnej správy a zainteresovaných strán a efektivity verejnej správy
- tematické zameranie
- (trvalo) udržateľný rozvoj/rast
- vedecká spolupráca
- vyľudňovanie pohraničia
- vyhlásenie o nestrannosti a dôvernosti
- výmena skúseností a osvedčených postupov
- závažný nedostatok v účinnom fungovaní systému riadenia a kontroly
- zintenzívnenie cezhraničnej spolupráce

- zachovanie i ochrana životného prostredia a podpora efektívneho využívania zdrojov
- promovanie zrównoważonego transportu i usuwanie niedoborów przepustowości w działaniu najważniejszej infrastruktury sieciowej
- promowanie trwałego i wysokiej jakości zatrudnienia oraz wsparcie mobilności pracowników
- promowanie włączenia społecznego, walka z ubóstwem i wszelką dyskryminacją
- inwestowanie w kształcenie, szkolenie oraz szkolenie zawodowe na rzecz zdobywania umiejętności i uczenia się przez całe życie
- wzmacnianie zdolności instytucjonalnych instytucji publicznych i zainteresowanych stron oraz sprawności administracji publicznej
- koncentracja tematyczna
- zrównoważony rozwój
- współpraca naukowa
- wyludnianie pogranicza
- oświadczenie o bezstronności i poufności
- wymiana doświadczeń i dobrych praktyk
- poważne defekty w skutecznym funkcjonowaniu systemu zarządzania i kontroli
- intensyfikacja współpracy transgranicznej

- aplikovanie
- archiwácia
- audit
- banka
- bankové spojenie
- bankový účet
- bod
- brožúra
- celková hodnota
- certifikát
- cestovné náklady
- cieľ projektu
- cieľová hodnota
- cyklistický chodník
- časopis
- časový harmonogram
- čerpanie prostriedkov
- čestné vyhlásenie
- čiarový kód
- čiastka
- čiastková správa
- čiastočný úväzok
- článok (v tlači)
- daň na vstupe
- daňové identifikačné číslo (DIČ)
- dátový nosič
- dátum zdaniteľného plnenia
- deň
  - bankový
  - kalendárny
  - kontrolný
  - nestránkový
  - pracovný
  - pracovného pokoja
  - stránkový
  - výplatný
- denná sadzba
- dobrovoľník
- dodanie
- dodatok
- dodávateľ
- dodávka
- doklad totožnosti

- aplikowanie
- archiwizacja
- audyt
- bank
- rachunek bankowy
- dane do przelewu
- punkt
- broszura
- całkowita wartość
- certyfikat
- koszty podróży
- cel projektu
- wartość docelowa
- ścieżka rowerowa
- magazyn
- harmonogram czasowy
- wykorzystanie środków
- oświadczenie
- kod kreskowy
- kwota, suma
- raport częściowy
- niepełny etat
- artykuł (prasowy)
- podatek naliczony
- numer identyfikacji podatkowej (NIP)
- nośnik danych
- data sprzedaży
- dzień
  - bankowy
  - kalendarzowy
  - kontrolny
  - bez petentów
  - roboczy
  - wolny od pracy
  - przyjmowania petentów
  - wypłaty
- stawka dzienna
- wolontariusz
- dostawa
- aneks
- sprzedawca, dostawca
- dostawa
- dokument tożsamości



príprava a zúčtovanie  
projektov, podávanie správ

- dopad
- doplnenie
- dotazník
- dozor
  - investorský
  - pamiatkový
  - stavebný
- ekonomická a finančná analýza
- exemplár
- expertíza
- externá služba
- externý expert
- faktúra
- fakturačné údaje
- festival
- finančná korekcia
- finančná medzera
- finančné nástroje
- finančné opravy
- finančné záväzky
- finančný príspevok
- finančný rok
- formulár
- fotodokumentácia
- generátor žiadostí
- hárok
- hmotný majetok
- hodinová sadzba
- hodnotenie
  - formálne
  - kvalitatívne
  - oprávnenosti
  - podrobné
  - strategické
  - technické
  - úvodné
  - vecné
- honorár
- hotovosť
- hrubý
- IČ DPH
- identifikačné číslo organizácie (IČO)
- implementácia

przygotowanie, rozliczanie  
i sprawozdawczość projektów

- wpływ
- uzupełnienie
- ankieta
- nadzór
  - inwestorski
  - konserwatorski
  - budowlany
- analiza ekonomiczno-finansowa
- egzemplarz
- ekspertyza
- usługa zewnętrzna
- ekspert zewnętrzny
- faktura
- dane do faktury
- festiwal
- korekta finansowa
- luka finansowa
- instrumenty finansowe
- korekty finansowe
- zobowiązania finansowe
- dofinansowanie
- rok budżetowy
- formularz
- dokumentacja zdjęciowa
- generator wniosków
- arkusz
- aktywa rzeczowe
- stawka godzinowa
- ocena
  - formalna
  - jakościowa
  - kwalifikowalności
  - pogłębiona
  - strategiczna
  - techniczna
  - wstępna
  - merytoryczna
- honorarium
- gotówka
- brutto
- NIP VAT
- numer identyfikacyjny organizacji, REGON
- wdrożenie

príprava a zúčtovanie  
projektov, podávanie správ

- inflacja
- informowanie a publicita
- infrastruktúra
- integrowané územné investície
  - intrakomunitárne dodanie
  - inventarizácia
  - investícia
  - jarmok
  - kancelárske a administratívne výdavky
  - kancelárske potreby
  - kategória výdavkov
  - kolaudácia
  - konferencia
    - otváracia
    - záverečná
  - kontaktná osoba
  - kontrola
    - ex ante
    - ex post
    - na mieste
  - kontrolór
  - koordinátor projektu
  - kurz
  - kurzové riziko
  - kus (ks)
  - kvalifikácia
  - lehota splatnosti
  - leták
  - likvidita
  - majetok
  - manuál
  - mäkká aktivita
  - mena
  - množstvo
  - merná jednotka (MJ)
  - mobilné zariadenie
  - monitorovacie obdobie
  - monitorovanie
  - multifunkčné zariadenie
  - mzda
    - čistá
    - hrubá

przygotowanie, rozliczanie  
i sprawozdawczość projektów

- inflacja
- informacja i promocja
- infrastruktura
- zintegrowana inwestycja terytorialna
  - dostawa wewnątrzspółnotowa
  - inventaryzacja
  - inwestycja
  - jarmok
  - wydatki biurowe i administracyjne
  - artykuły biurowe
  - kategoria wydatków
  - odbiór budowlany
  - konferencja
    - otwierająca
    - końcowa/zamykająca
  - osoba ds. kontaktów
  - kontrola
    - ex ante
    - ex post
    - na miejscu
  - kontroler
  - koordynator projektu
  - kurs
  - ryzyko kursowe
  - sztuka (szt.)
  - kwalifikacja
  - termin płatności
  - ulotka
  - płynność finansowa
  - majątek, aktywa
  - podręcznik
  - działanie miękkie
  - waluta
  - ilość
  - jednostka miary (j.m.)
  - urządzenie mobilne
  - okres sprawozdawczy
  - monitorowanie
  - urządzenie wielofunkcyjne
  - wynagrodzenie
    - netto
    - brutto



príprava a zúčtovanie  
projektov, podávanie správ

- mesačná
- minimálna
- nábytok
- náčas
- nadobudnutie platnosti
- nájomca
- nájomná zmluva
- nájomné
- náklady
  - na dopravu
  - na externú expertízu
  - na služby
  - na ubytovanie
  - na zamestnancov
- národný kontrolór
- navyac práce
- názov projektu
- nehmotný majetok
- nenávratná finančná pomoc
- neoprávnený výdavok
- nepeňažný vklad
- nezrovnalosť
- noviny
- občerstvenie
- občiansky preukaz
- obdobie realizácie
- obdobie udržateľnosti
- objednávka
- obrazovka
- odberateľ
- odborná príprava
- odhadovaná hodnota
- odložený dátum splatnosti
- odmena
- odpisovanie
- odporúčaný projekt
- odškodné
- odvody
- odvolanie
- omeškanie
- oneskorenie
- opodstatnenosť
- oprávnenosť výdavkov
- paušálna sadzba

przygotowanie, rozliczanie  
i sprawozdawczość projektów

- miesięczne
- minimalne
- meble
- godzina nadliczbowa
- uprawnienie się
- najemca
- umowa najmu
- czynsz
- koszty
  - transportu
  - ekspertów zewnętrznych
  - usług
  - zakwaterowania
  - personelu
- kontroler krajowy
- roboty dodatkowe
- tytuł projektu
- aktywa niematerialne
- bezzwrotna pomoc finansowa
- koszt niekwalifikowalny
- wkład niepieniężny
- nieprawidłowość
- gazeta
- poczęstunek
- dowód osobisty
- okres realizacji
- okres trwałości
- zamówienie
- monitor
- nabywca
- szkolenie zawodowe
- wartość szacunkowa
- odroczony termin płatności
- wynagrodzenie
- amortyzacja
- projekt rekomendowany
- odszkodowanie
- składki na ubezpieczenia
- skarga
- opóźnienie
- opóźnienie
- zasadność
- kwalifikowalność wydatków
- stawka ryczałtowa

príprava a zúčtovanie  
projektov, podávanie správ

- procento
- procentuálny podiel
- personál
- plagát
- platba
- plnenie
- PN, pracovná neschopnosť
- počet
- počítač
- podvojný účtovníctvo
- poistenie
- poistné
- položka
- pomocná úloha
- poplatok
- poradovník
- posúdenie
- poštová poukážka
- pozvánka
- pôžička
- pracovná zmluva
- pracovný pomer
- preberací protokol
- prednáška
- preklad
- prenajímateľ
- prenájom kancelárie
- presun
- preukázanie
- prevodný príkaz
- prezenčná listina
- priame náklady/výdavky
- pridaná hodnota
- priemerný celkový obrat
- prieskumy
- príjem
- prijímateľ (tovaru/služby)
- príloha
- príprava
- prístroj
- projektový nápad
- projektový návrh
- projektový partner
- propagácia

przygotowanie, rozliczanie  
i sprawozdawczość projektów

- procent
- odsetek, udział procentowy
- personel
- plakat
- płatność
- dostawa
- L4, zwolnienie lekarskie
- liczba
- komputer
- pełna księgowość
- ubezpieczenie
- składka na ubezpieczenie
- pozycja
- zadanie wspomagające
- opłata
- lista rankingowa
- ocena
- przekaz pocztowy
- zaproszenie
- pożyczka
- umowa o pracę
- stosunek pracy
- protokół zdawczo-odbiorczy
- wykład
- tłumaczenie pisemne
- wynajmujący
- czynsz za biuro
- przeniesienie
- wykazanie
- polecenie przelewu
- lista obecności
- koszty/wydatki bezpośrednie
- wartość dodana
- średni całkowity obrót
- badanie
- przychód
- odbiorca (towarów/usługi)
- załącznik
- przygotowanie
- przyrząd
- pomysł projektu
- wniosek projektowy
- partner projektu
- promocja



príprava a zúčtovanie  
projektov, podávanie správ

- realizácia
- rezervný zoznam
- rodné číslo (RČ)
- rovnopis
- rozpočet
- rozsah
- sadzba
- seminár
- schválený (projekt)
- služby
- služobná cesta
- splatné poistné
- splatné provízie
- splatnosť
- správa o činnosti
- správa o pokroku
- spravodaj
- sprievodca
- stavebné povolenie
- strava
- stravné
- strážna služba
- strednodobý prehľad
- stroj
- súbor
- suma
- súťažný poriadok
- šablóna
- školenie
- školiace materiály
- štátny rozpočet
- štúdiá
- štvrtrok
- tabuľa
  - informačná
  - pamätná
- tlač
- tlačiareň
- tlačivo
- tlačoviny
- tlmočenie
- tovar
- trhovú hodnotu

przygotowanie, rozliczanie  
i sprawozdawczość projektów

- realizacja
- lista rezerwowa
- numer ewidencyjny (PESEL)
- egzemplarz
- budżet
- zakres
- stawka
- seminarium
- zatwierdzony (projekt)
- usługi
- delegacja służbowa
- należna składka (na ubezpieczenie)
- należne prowizje
- termin płatności
- sprawozdanie z działalności
- sprawozdanie z postępów
- newsletter, biuletyn
- przewodnik
- pozwolenie na budowę
- wyżywienie
- diety
- ochrona
- przegląd śródkresowy
- maszyna
- plik, zbiór
- suma, kwota
- regulamin konkursu
- szablon
- szkolenie
- materiały szkoleniowe
- budżet państwa
- studium, opracowanie
- kwartał
- tablica
  - informacyjna
  - pamiątkowa
- prasa
- drukarka
- druk
- materiały drukowane
- tłumaczenie ustne
- towary
- wartość rynkowa

príprava a zúčtovanie  
projektov, podávanie správ

- trwały pracowny pomer (TPP)
- turystický chodník
- tvorivé dielne
- ubytovanie
- účastník
- účtovník
- účtovný doklad
- účtovný rok
- udržateľnosť
- ukazovateľ
  - finančné ukazovatele súvisiace s vyčlenenými výdavkami
  - ukazovatele výstupov súvisiace s podporovanými operáciami
  - ukazovatele výsledkov súvisiace s príslušnou prioritou
- ukazovateľ programu
- úloha
- úroková sadzba
- úroky
- úsek
- uskutočniteľnosť
- úspory
- úväzok
- úver
  - bankový
  - účelový
  - dlhodobý/ krátkodobý/ strednodobý
  - hotovostný
  - hypotekárny
  - konsolidačný
  - kontokorentný
  - pre fyzické/právnické osoby
  - spotrebný
- užívateľská príručka
- veľtrhy
- variabilný symbol
- vecná úloha
- vecné ukončenie projektu
- vecný harmonogram

przygotowanie, rozliczanie  
i sprawozdawczość projektów

- umowa o pracę (na czas nieokreślony)
- szlak turystyczny
- warsztaty
- zakwaterowanie
- uczestnik
- księgowy
- dokument księgowy
- rok obrachunkowy
- trwałość
- wskaźnik
  - wskaźniki finansowe odnoszące się do alokowanych wydatków
  - wskaźniki produktu odnoszące się do wspieranych operacji
  - wskaźniki rezultatu odnoszące się do danego priorytetu
- wskaźnik programu
- zadanie
- stopa procentowa
- odsetki
- odcinek
- wykonalność
- oszczędności
- etat
- kredyt
  - bankowy
  - celowy
  - długoterminowy/ krótkoterminowy/ średnioterminowy
  - gotówkowy
  - hipoteczny
  - konsolidacyjny
  - odnawialny
  - dla osób fizycznych/prawnych
  - konsumpcyjny
- instrukcja użytkownika
- targi
- tytuł płatności (symbol zmienny)
- zadanie merytoryczne
- zakończenie rzeczowe projektu
- harmonogram rzeczowy



## príprava a zúčtovanie projektov, podávanie správ

- vedúci partner
- viazaný účet
- videozáznam
- vlastný ukazovateľ
- vozidlo
- vybavenie
- výdavky na vybavenie
- výdavok
- vyhliadkové miesto
- východisková hodnota
- výmenný kurz
- výnosy
- výpis z účtu
- výpočet
- výročná správa
- vysielací čas
- výsledok
- výstup
- výška
- výtláčok
- vyúčtovanie
- výzva na predkladanie žiadostí
- zákazka
- zálohová platba
- zamietnutý
- zaokrúhlenie
  - smerom nadol/nahor
  - na najbližších tisíc eur
  - s maximálnou presnosťou na 2, 3, 4 desatinné miesta/na 5, 6... desatinných miest
- zápočet
- záznam projektov
- zavedenie (zmeny)
- záverečný
- zmluva o poskytnutí finančného príspevku
- zmluvná pokuta
- zrážka
- zúčtovanie
- zvuková nahrávka
- žiadateľ
- žiadosť o platbu
- žiadosť o zmeny

## príprava, rozličnosť a spravodavosť projektov

- partner wiodący
- rachunek powierniczy
- nagranie wideo
- wskaźnik własny
- pojazd
- wyposażenie
- wydatki na wyposażenie
- wydatek
- miejsce widokowe
- wartość początkowa
- kurs wymiany
- przychody
- wyciąg z konta
- obliczanie
- roczne sprawozdanie
- czas antenowy
- rezultat, wynik
- produkt
- wysokość
- egzemplarz
- rozliczenie
- nabór wniosków
- zamówienie
- płatność zaliczkowa
- odrzucony
- zaokrąglenie
  - w dół/w górę
  - do pełnego tysiąca euro
  - z maksymalną dokładnością do 2, 3, 4, 5, 6... miejsc po przecinku
- potrącenie, kompensata
- lista rezerwowa projektów
- wprowadzenie (zmiany)
- końcowy
- umowa o dofinansowanie
- kara umowna
- potrącenie
- rozliczenie
- nagranie dźwiękowe
- wnioskodawca
- wniosek o płatność
- wniosek o zmiany

## dostępność w projektach

- akustická signalizácia
- asistenčné pomôcky/technologie
- audiodeskripcia/audiokomentár/hlasový komentár
- bezbariérovosť
- bezpätkové písmo
- boj proti diskriminácii
- Braillovo písmo
- čuch
- diskriminácia na základe zdravotného postihnutia
- diskriminácia v súvislosti s (so)
  - štátnou príslušnosťou
  - vekom
  - rasou alebo etnickým pôvodom
  - pohlavím
  - náboženstvom alebo vierou
  - sexuálnou orientáciou
- diskriminačné zaobchádzanie
- dizajn pre všetkých
- dostupnosť internetového obsahu
- dostupnosť webových stránok
- dôstojnosť, nedotknuteľnosť osôb a koniec násilia založeného na rodovej príslušnosti
- elektronická verejná správa
- hlasová syntéza
- hlboko zakorenené diskriminačné správanie
- hmat
- indukčná slučka
- informačná spoločnosť
- inkluzívne a dostupné služby elektronickej verejnej správy

## dostępność w projektach

- sygnały akustyczne
- urządzenia/technologie wspomagające
- audiodeskrypcja
- dostępność
- czcionka bezszeryfowa
- ochrona przed dyskryminacją
- alfabet Braille'a
- węch
- dyskryminacja ze względu na niepełnosprawność
- dyskryminacja ze względów, takich jak:
  - narodowość
  - wiek
  - rasa lub przynależność etniczna
  - płeć
  - religia lub przekonania
  - orientacja seksualna
- dyskryminujące traktowanie
- projektowanie dla wszystkich
- dostępność treści internetowych
- dostępność stron internetowych
- godność, integralność i eliminacja przemocy uwarunkowanej płcią
- usługi administracji elektronicznej
- przekład na mowę
- utrwalone zachowania dyskryminacyjne
- dotyk
- pętla indukcyjna
- społeczeństwo informacyjne
- integracyjne i dostępne usługi administracji elektronicznej



## dostępność v projektach

## dostępność w projektach

## dostępność v projektach

## dostępność w projektach



- inkluzívny rast
- integrácia v zamestnaní/  
profesionálna integrácia
- interakcia medzi človekom  
a počítačom (HCI)
- invalidný vozík
- ľahko čitateľný formát
- ľudia s funkčnými  
obmedzeniami
- ľudská dôstojnosť
- matky samoživitelky
- marginalizované skupiny
- mediálny prehrávač
- miera chudoby
- mobilita
- (ne)diskriminačný prístup
- nezávislosť
- nevidiaci
- nízkopodlažný autobus
- občianska vybavenosť
- obmedzený prístup k zamestnaniu
- odstránenie zvýšených obrubníkov
- orientácia na používateľa
- osobný asistent
- otvorený trh práce
- podpora digitálnej gramotnosti
- podpora rovnosti mužov a žien  
a nediskriminácie
- pohlavná identita
- postihnutie
  - dlhodobé
  - telesné
  - mentálne
  - intelektuálne
  - zmyslové
  - zrakové

- wzrost sprzyjający włączeniu  
społecznemu
- integracja zawodowa
- interakcja między człowiekiem  
a komputerem (HCI)
- wózek inwalidzki
- wersja łatwa w czytaniu
- osoby o ograniczeniach  
funkcjonalnych
- godność człowieka
- samotne matki
- grupy zmarginalizowane
- odtwarzacz multimedialny
- wskaźnik ubóstwa
- mobilność
- (nie)diskryminacyjny/  
(nie)diskryminujący dostęp
- samodzielność
- niewidomy
- autobus niskopodłogowy
- obiekty użyteczności publicznej
- ograniczony dostęp do zatrudnienia
- usuwanie wysokich krawężników
- zorientowanie na użytkownika
- asystent osobisty
- wolny rynek pracy
- wspieranie kompetencji  
cyfrowych
- promowanie równości  
mężczyzn i kobiet oraz niedyskryminacji
- tożsamość płciowa
- naruszona sprawność
  - długotrwałe
  - fizyczna
  - umysłowa
  - intelektualna
  - sensoryczna
  - wzrokowa

- posunková reč
- používateľský agent
- prístup orientovaný  
na používateľa
- prístupnosť pre osoby  
s postihnutím
- rampa pre prístup invalidných  
vozíkov
- reflexný prvok
- reliéfna mapa
- reliéfne chodníky
- reliéfne prvky
- reliéfny model
- rodičovstvo
- rodová rovnosť
- rodové rozdelenie úloh
- rovnaká ekonomická  
nezávislosť
- rovnaká odmena za rovnakú  
prácu a prácu rovnakej hodnoty
- rovnaké zaobchádzanie so  
zdravotne postihnutými ľuďmi
- rovnosť
- rovnosť pri prijímaní rozhodnutí
- rovnosť žien a mužov v práci
- schodolez
  - kolieskový
  - pásový
- slabozraký
- sluch
- slušné životné podmienky
- sociálna integrácia
- sociálna inklúzia
- sociálna ochrana
- sociálna rovnosť
- sociálna zodpovednosť  
podnikov
- sociálne hospodárstvo
- sociálne orientované správanie

- jazyk migový
- aplikácia klientka
- podejście zorientowane  
na użytkownika
- dostępność dla osób niepełno-  
sprawnych
- rampa dla wózków  
inwalidzkich
- element odbłaskowy
- wypukła mapa
- powierzchnie strukturalne  
na chodnikach
- wyczuwalne elementy  
strukturalne
- dotykowy model
- rodzicielstwo
- równość płci
- role przypisane płciom
- równa niezależność  
ekonomiczna
- równa płaca za tę samą pracę  
i pracę równej wartości
- równe traktowanie osób  
niepełnosprawnych
- równość
- równość w procesach  
decyzyjnych
- równouprawnienie płci w pracy
- schodolaz
  - kroczący
  - gąsienicowy
- niedowidzący
- słuch
- godne warunki życia
- integracja społeczna
- włączenie społeczne
- ochrona socjalna
- równość społeczna
- odpowiedzialność społeczna  
przedsiębiorstw
- gospodarka społeczna
- zachowania prospołeczne



## dostępność w projektach

## dostępność w projektach

riadenie w cezhraničnej  
spoluprácizarządzanie we współpracy  
transgranicznej

- sociálne podnikanie
- sociálne vylúčené
- sociálne začleňovanie žien
- sociálny podnik
- starnúca populácia
- starostlivosť
  - inštitucionálna
  - komunitná
- sťažaná orientácia v priestore
- štandardizácia
- tlmočník posunkovej reč
- trpieť zdravotným postihnutím
- účasť na spoločenskom živote
- učebné osnovy
- univerzálny dizajn
- úrovňový vstup
- vizuálna informácia
- vodiaca čiara
- výrazný farebný kontrast
- webový prehliadač
- zapojenie
- zásada inteligentnejšej regulácie
- zásuvný modul
- zdravie
- zdravotne postihnutí
- znevýhodnené osoby
- znevýhodnené skupiny
- zosúladienie pracovného a súkromného života
- zrak
- zrakovo postihnutí
- zraniteľné skupiny
- zväčšené písmo
- zvukové varovania/hlasové oznamy
- zvýšená účasť žien na trhu práce
- zvyšovanie povedomia

- przedsiębiorczość społeczna
- wykluczenie społeczne
- włączenie społeczne kobiet
- przedsiębiorstwo społeczne
- starzejące się społeczeństwo
- system opieki
  - instytucjonalny
  - środowiskowy
- utrudniona orientacja w przestrzeni
- standaryzacja
- tłumacz języka migowego
- być dotkniętym niepełnosprawnością
- udział w życiu społeczności
- programy kształcenia
- projektowanie uniwersalne
- płaski podjazd
- informacja wizualna
- linia prowadząca
- wyraźny kontrast kolorystyczny
- przeglądarka internetowa
- uczestnictwo
- zasada inteligentniejszego stanowienia
- wtyczka programowa
- zdrowie
- niepełnosprawny
- osoby defaworyzowane
- grupy najmniej uprzywilejowane
- godzenie życia zawodowego i prywatnego
- wzrok
- upośledzony wzrokowo
- słabsze grupy społeczne
- powiększona czcionka
- głosowe ostrzeżenia/powiadomienia
- większe uczestnictwo kobiet w rynku pracy
- podnoszenie świadomości

- analýza/prenos/prezeranie/zaznamenávanie
  - dokumentov
  - hlasu
  - informácií
  - obrazov
  - údajov
  - videa
- antivírová ochrana
- atribút
- automatizovaná správa súborov
- cieľ
  - dosiahnuteľný
  - konkrétny
  - merateľný
  - realistický
- citlivé informácie
- časovo určený
- časový rozsah
- časový rozvrh
- čiastkový cieľ
- dátum začatia/ukončenia
- definovanie užívateľských skupín
- digitálna ekonomika
- distribúcia produktov
- efektívnosť
- elektronické obstarávanie tovarov a služieb
- elektronické súbory
- flexibilita
- fluktuácia pracovníkov
- Ganttov diagram
- garančný fond
- hierarchia
- hlavný cieľ
- hrozba/ohrozenie
- hypotekárne bankovníctvo
- interný postup
- investičný fond (otvorený)

- analizowanie/transmisja/przeglądanie/ zapisywanie
  - dokumentów
  - głosu
  - informacji
  - obrazów
  - danych
  - treści wideo
- ochrona antywirusowa
- atrybut
- zautomatyzowane zarządzanie danymi
- cel
  - osiągalny
  - konkretny
  - mierzalny
  - realistyczny
- poufne informacje
- określony w czasie
- zakres czasowy
- harmonogram czasowy
- cel cząstkowy
- data rozpoczęcia/zakończenia
- definiowanie grup użytkowników
- gospodarka cyfrowa
- dystrybucja produktów
- skuteczność
- elektroniczne nabywanie towarów i usług
- pliki elektroniczne
- elastyczność
- rotacja pracowników
- wykres Gantta
- fundusz gwarancyjny
- hierarchia
- główny cel
- zagrożenie
- bankowość hipoteczna
- procedura wewnętrzna
- fundusz inwestycyjny (otwarty)





riadenie v cezhraničnej spolupráci	zarządzanie we współpracy transgranicznej	riadenie v cezhraničnej spolupráci	zarządzanie we współpracy transgranicznej
<ul style="list-style-type: none"> <li>• kanban softvér</li> <li>• komunikačný nástroj</li> <li>• kontinuálny</li> <li>• kritická cesta projektu</li> <li>• kríza <ul style="list-style-type: none"> <li>- ekonomická</li> <li>- energetická</li> <li>- hospodárska</li> <li>- menová</li> </ul> </li> <li>• kybernetická bezpečnosť</li> <li>• ľudské zdroje</li> <li>• manažérstvo kvality</li> <li>• manažment <ul style="list-style-type: none"> <li>- aktív</li> <li>- časový</li> <li>- finančný</li> <li>- krízový</li> <li>- licenčný</li> <li>- marketingový</li> <li>- mzdový</li> <li>- obchodných procesov</li> <li>- personálny</li> <li>- strategický</li> <li>- systémový</li> <li>- výkonový</li> <li>- životného cyklu produktov</li> </ul> </li> <li>• myšlienková mapa</li> <li>• mzdová politika</li> <li>• nábor zamestnancov</li> <li>• nadväznosť</li> <li>• objem dát</li> <li>• obmedziť prístup</li> <li>• oceňovanie podnikov</li> <li>• odmeňovanie</li> <li>• on-line bankovníctvo</li> <li>• organizačná kultúra</li> <li>• organizačná štruktúra</li> <li>• organizačné poradenstvo</li> <li>• personalizácia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• oprogramovanie kanban</li> <li>• nástroj komunikácie</li> <li>• ciągły</li> <li>• ścieżka krytyczna projektu</li> <li>• kryzys <ul style="list-style-type: none"> <li>- ekonomiczny</li> <li>- energetyczny</li> <li>- gospodarczy</li> <li>- walutowy</li> </ul> </li> <li>• bezpieczeństwo cybernetyczne</li> <li>• zasoby ludzkie</li> <li>• zarządzanie jakością</li> <li>• zarządzanie <ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywami/zasobami</li> <li>- czasem</li> <li>- finansami</li> <li>- kryzysowe</li> <li>- licencjami</li> <li>- marketingowe</li> <li>- wynagrodzeniami</li> <li>- procesami biznesowymi</li> <li>- personelem</li> <li>- strategiczne</li> <li>- systemem</li> <li>- efektywnością</li> <li>- cyklem rozwojowym produktów</li> </ul> </li> <li>• mapa myśli</li> <li>• polityka wynagrodzeń</li> <li>• rekrutacja pracowników</li> <li>• powiązanie</li> <li>• ilość danych</li> <li>• ograniczyć dostęp</li> <li>• wycena przedsiębiorstw</li> <li>• wynagradzanie</li> <li>• bankowość online</li> <li>• kultura organizacji</li> <li>• struktura organizacji</li> <li>• doradztwo organizacyjne</li> <li>• personalizacja</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• personálne plánovanie</li> <li>• personálny vývoj</li> <li>• počítačový softvér</li> <li>• podnikateľská kultúra</li> <li>• podpora predaja</li> <li>• poplačný systém</li> <li>• práca na diaľku</li> <li>• pracovná pozícia</li> <li>• pracovná sila</li> <li>• pracovné miesto</li> <li>• prekonať krízu</li> <li>• prenos súborov</li> <li>• pridelovanie a smerovanie objednávok</li> <li>• prierezové témy</li> <li>• príležitosti</li> <li>• produktivita</li> <li>• projektová fáza</li> <li>• projektový manažér</li> <li>• pružná pracovná doba</li> <li>• racionalizácia</li> <li>• referenčný model</li> <li>• rentabilita</li> <li>• riadenie <ul style="list-style-type: none"> <li>- diaľkové</li> <li>- environmentálne</li> <li>- finančné</li> <li>- finančného portfólia</li> <li>- inovácií</li> <li>- investičné</li> <li>- krízové</li> <li>- kvality</li> <li>- ľudských zdrojov</li> <li>- paralelné</li> <li>- peňažných tokov</li> <li>- personálu</li> <li>- práv duševného vlastníctva</li> <li>- projektov</li> <li>- rizík</li> <li>- skladov</li> <li>- toku práce</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• planowanie zasobów ludzkich</li> <li>• rozwój personelu</li> <li>• oprogramowanie komputerowe</li> <li>• kultura przedsiębiorczości</li> <li>• promocja/wsparcie sprzedaży</li> <li>• system alarmowy</li> <li>• praca zdalna</li> <li>• stanowisko</li> <li>• siła robocza</li> <li>• miejsce pracy</li> <li>• przezwyciężyć kryzys</li> <li>• przesyłanie plików</li> <li>• przydział i kierowanie zamówień</li> <li>• kwestie przekrojowe</li> <li>• szanse</li> <li>• wydajność</li> <li>• etap projektu</li> <li>• menadżer projektu</li> <li>• elastyczny czas pracy</li> <li>• racjonalizacja</li> <li>• model referencyjny</li> <li>• rentowność</li> <li>• zarządzanie <ul style="list-style-type: none"> <li>- zdalne</li> <li>- środowiskiem</li> <li>- finansami</li> <li>- portfelem finansowym</li> <li>- innowacjami</li> <li>- inwestycyjne</li> <li>- kryzysowe</li> <li>- jakością</li> <li>- zasobami ludzkimi</li> <li>- równoległe</li> <li>- przepływami pieniężnymi</li> <li>- personelem</li> <li>- prawami własności intelektualnej</li> <li>- projektami</li> <li>- ryzykiem</li> <li>- magazynami</li> <li>- przepływami pracy</li> </ul> </li> </ul>



riadenie v cezhraničnej spolupráci	zarządzanie we współpracy transgranicznej	riadenie v cezhraničnej spolupráci	zarządzanie we współpracy transgranicznej
<ul style="list-style-type: none"> <li>- transparentné</li> <li>- úloha</li> <li>- (verejných) financií</li> <li>- viacúrovňové</li> <li>- vzťahov so zákazníkmi</li> <li>- zásobovacieho reťazca</li>   <li>• riadne využívanie verejných financií</li> <li>• rozpis</li> <li>• silné/slabé stránky</li> <li>• softvér ako služba (SaaS)</li> <li>• softvérová platforma</li> <li>• spoločník</li> <li>• spolupráca prostredníctvom zdieľania súborov</li> <li>• spolupracovník</li> <li>• spracovanie objednávok</li> <li>• spracúvanie dát</li>   <li>• správa <ul style="list-style-type: none"> <li>- databázy</li> <li>- dokumentov</li> <li>- hotovosti</li> <li>- kontaktov</li> <li>- nákladov</li> <li>- pohľadávok</li> <li>- skladových zásob</li> </ul> </li>   <li>• sprostredkovanie úverov</li> <li>• stanovenie priorít</li> <li>• stiahnuteľný softvér</li> <li>• SWOT analýza</li> <li>• systém dodávateľských reťazcov</li> <li>• systém riadenia relačných databáz</li> <li>• systérová analýza</li> <li>• štruktúra</li> <li>• štruktúry velenia a riadenia</li>   <li>• štýl riadenia <ul style="list-style-type: none"> <li>- autoritatívny</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- przejrzyste</li> <li>- zadaniami</li> <li>- finansami (publicznymi)</li> <li>- wielopoziomowe</li> <li>- relacjami z klientem</li> <li>- łańcuchem dostaw</li>   <li>• właściwe wykorzystanie finansów publicznych</li> <li>• wykaz</li> <li>• silne/słabe strony</li> <li>• oprogramowanie jako usługa</li> <li>• platforma oprogramowania</li> <li>• wspólnik</li> <li>• współpraca przez dzielenie się plikami</li> <li>• współpracownik</li> <li>• przetwarzanie zamówień</li> <li>• przetwarzanie danych</li>   <li>• zarządzanie <ul style="list-style-type: none"> <li>- bazą danych</li> <li>- dokumentami</li> <li>- zasobami gotówkowymi</li> <li>- kontaktami</li> <li>- kosztami</li> <li>- wierzytelnościami</li> <li>- zapasami</li> </ul> </li>   <li>• pośrednictwo kredytowe</li> <li>• określanie priorytetów</li> <li>• oprogramowanie do pobrania</li> <li>• analiza SWOT</li> <li>• łańcuch dostaw</li>   <li>• system zarządzania relacyjnymi bazami danych</li> <li>• analiza systemu</li> <li>• struktura</li> <li>• struktury dowodzenia i kontroli</li>   <li>• styl zarządzania <ul style="list-style-type: none"> <li>- autorytarny</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- demokratyczny</li> <li>- dynamiczny</li> <li>- innowacyjny</li> <li>- kreatywny</li> <li>- liberalny</li> <li>- participatywny</li>   <li>• telekomunikacyjna sieć</li> <li>• zespół</li> <li>• trend</li> <li>• تیمová práca</li> <li>• trhovú iniciatíva</li> <li>• udržateľnosť výsledkov</li> <li>• upozorňovacie služby</li> <li>• užívateľské rozhranie</li> <li>• väzba</li> <li>• vedenie</li> <li>• videokonferencia</li> <li>• wizualizacja</li> <li>• вкладовый сертификат</li> <li>• vlastník</li> <li>• vödcovské zručnosti</li> <li>• vrcholový manažment</li> <li>• vydávanie akreditívov</li> <li>• výrobná jednotka</li>   <li>• vývoj <ul style="list-style-type: none"> <li>- manažmentu</li> <li>- organizácie</li> <li>- produktu</li> <li>- spoločnosti</li> </ul> </li>   <li>• vývojový diagram</li> <li>• webová analýza</li> <li>• základňa</li> <li>• zamietnutý prístup</li> <li>• zaznamenávanie času</li> <li>• zdieľanie aplikácií</li> <li>• zdieľanie počítačovej pracovnej plochy</li> <li>• zisk</li> <li>• zmenárenské služby</li> <li>• životný cyklus</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- demokratyczny</li> <li>- dynamiczny</li> <li>- innowacyjny</li> <li>- kreatywny</li> <li>- liberalny</li> <li>- partycypacyjny</li>   <li>• sieć telekomunikacyjna</li> <li>• zespół</li> <li>• tendencja</li> <li>• praca zespołowa</li> <li>• inicjatywa rynkowa</li> <li>• trwały charakter wyników</li> <li>• usługi powiadomień</li> <li>• interfejs użytkownika</li> <li>• powiązanie</li> <li>• kierownictwo</li> <li>• wideokonferencja</li> <li>• wizualizacja</li> <li>• certyfikat depozytowy</li> <li>• właściciel</li> <li>• zdolności przywódcze</li> <li>• najwyższe kierownictwo</li> <li>• wystawianie akredytów</li> <li>• jednostka produkcyjna</li>   <li>• rozwój <ul style="list-style-type: none"> <li>- zarządzania</li> <li>- organizacji</li> <li>- produktu</li> <li>- przedsiębiorstwa</li> </ul> </li>   <li>• schemat blokowy</li> <li>• analiza sieciowa</li> <li>• baza</li> <li>• odmówić dostępu</li> <li>• rejestrowanie czasu</li> <li>• udostępnianie aplikacji</li> <li>• udostępnianie pulpitu komputera</li> <li>• zysk</li> <li>• usługi wymiany walut</li> <li>• cykl życia</li> </ul>



právo a správa  
v cezhraničných projektoch

- absolutórium
- administrácia
- administratíva
- administratívna jednotka
- administratívne hranice
- advokát
- agentúra
- akciová spoločnosť (a.s.)
- aproximácia práva
- aproximácia vnútroštátnych opatrení
- autorské právo
- bezodkladne/neodkladne/  
bez zbytočného odkladu
- bezpečnosť
  - národná
  - osobná
  - verejná
- bezpečnosť a ochrana zdravia  
pri práci (BOZP)
- bezúhonnosť
- článok (čl.)
- členský štát
- daň
  - miestna
  - paušálna
  - spotrebná
  - z motorových vozidiel (cestná  
daň)
  - z nehnuteľnosti
  - z pridanej hodnoty (DPH)
  - z príjmu fyzických osôb
  - z príjmu právnických osôb
- daňový poplatník
- delegované akty
- diplomatická misia
- doložka vykonateľnosti
- dôkazné bremeno
- dôkazové prostriedky
- dôležitý/verejný záujem
- družstvo
- európska norma

prawo i administracja  
w projektach transgranicznych

- absolutorium
- administracja
- administracja, administrowanie
- jednostka administracyjna
- granice administracyjne
- adwokat
- agencja
- spółka akcyjna (SA)
- zbliżenie ustawodawstw
- zbliżenie środków krajowych
- prawo autorskie
- bezwzględnie/niewzględnie/  
bez zbędnej zwłoki
- bezpieczeństwo
  - narodowe
  - osobiste
  - publiczne
- bezpieczeństwo i higiena pracy  
(BHP)
- niekaralność
- artykuł (art.)
- państwo członkowskie
- podatek
  - lokalny
  - ryczałtowy
  - akcyzowy
  - od środków transportowych  
(podatek drogowy)
  - od nieruchomości
  - od wartości dodanej (VAT)
  - dochodowy od osób fizycznych,  
PIT
  - dochodowy od osób prawnych,  
CIT
- podatnik
- akty delegowane
- misja dyplomatyczna
- klauzula wykonalności
- ciężar dowodu
- środki dowodowe
- ważny interes/interes  
publiczny
- spółdzielnia
- norma europejska

právo a správa  
v cezhraničných projektoch

- európske zoskupenie  
územnej spolupráce
- financovanie terorizmu
- fyzická/právnická osoba
- harmonizovať
- hlava
- horizontálne otázky
- inšpektorát práce
- judikatúra
- kapitola
- klasifikácia NUTS
- kľúčové opatrenia
- kolektívna zmluva
- konanie
  - disciplinárne
  - mimosúdne
  - odvolacie
  - rozhodcovské
  - správne
  - súdne
  - zmierovacie
- konsolidované znenie
- konzistentnosť
- konzulárny úrad
- korupcia
- kraj
- krajina
- kybernetický útok
- legislatívny postup
- list vlastníctva
- listinné dôkazy
- medzinárodná dohoda
- medzinárodná organizácia
- na dobu (ne)určitú
- nadobudnutie účinnosti
- námietky
- nariadenie
- nárok (na)
- návrh legislatívneho aktu
- neplatenie daní a príspevkov  
na sociálne zabezpečenie
- neúplný zoznam
- nezisková organizácia
- nositeľ práv

prawo i administracja  
w projektach transgranicznych

- europejskie ugrupowanie  
współpracy terytorialnej
- finansowanie terroryzmu
- osoba fizyczna/prawna
- zharmonizować
- tytuł (część dyrektywy)
- kwestie horyzontalne
- inspekcja pracy
- orzecznictwo
- rozdział (część dyrektywy)
- klasyfikacja NUTS
- najważniejsze działania
- układ zbiorowy
- postępowanie
  - dyscyplinarne
  - pozasądowe
  - odwoławcze; apelacja
  - arbitrażowe
  - administracyjne
  - sądowe
  - pojednawcze
- wersja skonsolidowana
- spójność
- placówka konsularna
- korupcja
- kraj (największa jednostka  
administracyjna Słowacji)
- kraj
- cyberatak
- procedura ustawodawcza
- akt własności
- dowody w formie dokumen-  
tów
- umowa międzynarodowa
- organizacja międzynarodowa
- na czas (nie)określony
- wejście w życie
- zarzuty
- rozporządzenie
- prawo (do)
- projekt aktu ustawodawczego
- uchylenie się od płacenia  
podatków lub składek  
na ubezpieczenie społeczne
- otwarty wykaz
- organizacja non-profit
- podmiot uprawniony



právo a správa  
v cezhraničných projektoch

- notár
- notárska zápisnica
- notifikačná povinnosť
- notifikovať
- občan
- obec
- obyvateľ
- odôvodnenie
- odsek (ods.)
- ochrana duševného vlastníctva
- okres
- okresný úrad
- opravné prostriedky
- orgán
  - colný
  - daňový
  - dozorný
  - správny
  - ústredný
  - verejný
  - výkonný
- orgán verejnej moci
- organizačná zložka
- osobitné pravidlá
- osvedčenie
- osvedčovanie a overovanie listín
- pamiatkový úrad
- pododsek
- podvod
- podvod na úkor finančných záujmov Únie
- pokuta
- politická kampaň
- poriadok
  - občiansky súdny
  - správny
  - trestný
- porušovanie pravidiel
- povinnosť
- pôsobnosť
- pranie špinavých peňazí
- právna forma
- právna istota/právna neistota

prawo i administracja  
w projektach transgranicznych

- notariusz
- akt notarialny
- obowiązek zgłoszenia
- zgłosić
- obywatel
- gmina, miejscowość
- mieszkaniec
- uzasadnienie
- ustęp (ust.)
- ochrona własności intelektualnej
- powiat
- starostwo powiatowe
- środki odwoławcze
- organ
  - celny
  - podatkowy
  - nadzorczy
  - administracyjny
  - centralny
  - publiczny
  - wykonawczy
- organ publiczny
- jednostka (organizacyjna)
- szczególne przepisy
- zaświadczenie
- poświadczanie i uwierzytelnianie dokumentów
- konserwator zabytków (urząd)
- akapit (dyrektywy)
- oszustwo
- nadużycie ze szkodą dla interesów finansowych Unii
- kara
- kampania polityczna
- kodeks postępowania
  - cywilnego
  - administracyjnego
  - karnego
- naruszenie reguł
- obowiązek
- kompetencje
- pranie pieniędzy
- forma prawna
- pewność prawa/niepewność prawna

právo a správa  
v cezhraničných projektoch

- právna subjektivita
- právne oznámenie
- právne poradenstvo
- právne vymožitelné práva a zodpovednosti
- právne zastupovanie
- právny akt
- právny nástroj
- právny režim
- právo
  - absolútne
  - hmotné
  - kolízne
  - priemyselné
  - procesné
  - súkromné
  - verejné
- právo duševného vlastníctva
- právo
  - byť vypočutý
  - byť informovaný
  - na česť a dobrú povesť
  - na obhajobu
  - na prístup k dokumentom
  - na riadnu správu vecí verejných
  - na spravodlivý proces
  - na účinnú súdnu ochranu
  - na účinný prostriedok nápravy
  - vlastníť majetok
- právomoc
- prečin
- prednosta
- predseda
- prechodné obdobie
- presadzovanie pravidiel
- prezumpcia súladu
- priestupok
- primátor
- prístup k dokumentom
- regulačné zmeny na úrovni Únie
- riešenie sporov

prawo i administracja  
w projektach transgranicznych

- osobowość prawna
- informacja prawna
- porady prawne
- prawnie egzekwowalne prawa oraz obowiązki
- zastępowanie prawne
- akt prawny
- instrument prawny
- reżim prawny
- prawo
  - bezwzględne
  - materialne
  - kolizyjne
  - własności przemysłowej
  - procesowe
  - prywatne
  - publiczne
- prawo własności intelektualnej
- prawo
  - do bycia wysłuchanym
  - do bycia poinformowanym
  - do poszanowania czci i dobrej imienia
  - do obrony
  - dostępu do dokumentów
  - do dobrej administracji
  - do dostępu do bezstronnego sądu
  - do skutecznej ochrony sądowej
  - do skutecznego środka prawnego
  - własności
- właściwość, kompetencje
- występki
- naczelnik
- przewodniczący, prezes
- okres przejściowy
- egzekwowanie przepisów
- domniemanie zgodności
- wykroczenie
- burmistrz/prezydent miasta
- dostęp do dokumentów
- zmiany regulacyjne na szczeblu Unii
- rozstrzygnięcie sporów



### právo a správa v cezhraničných projektoch

- rozdelenie zodpovednosti za plnenie záväzkov
- rozhodnutie
  - dočasné
  - individuálne
  - konečné
  - právoplatné
  - rámcové
  - správne
  - súdne
- rozhodcovská doložka
- s účinnosťou od
- samospráva
- samosprávny kraj
- sektorové právne predpisy
- signatár
- sloboda myslenia, svedomia a náboženského vyznania
- sloboda podnikania
- sloboda poskytovať služby
- sloboda prejavu a právo na informácie
- sloboda usadiť sa
- smernica
- splnomocnenie
- spoločnosť s ručením obmedzeným (spol. s r.o., s.r.o.)
- správa audítora o overení ročnej účtovnej závierky
- správca dane
- starosta
- sťažnosť
- strategický politický rámec
- súd
  - krajský
  - najvyšší
  - okresný
  - prvého/druhého stupňa
  - rozhodcovský
  - ústavný
- súlad s právom Únie a vnútroštátnym právom
- súvaha
- štát

### prawo i administracja w projektach transgranicznych

- podział odpowiedzialności z tytułu wypełniania obowiązków
- decyzja
  - tymczasowa
  - indywidualna
  - ostateczna
  - prawomocne orzeczenie
  - ramowa
  - administracyjna
  - orzeczenie sądowe
- klauzula arbitrażowa
- ze skutkiem od
- samorząd
- kraj samorządowy
- uregulowania sektorowe
- sygnatariusz
- wolność myśli, sumienia i religii
- wolność prowadzenia działalności gospodarczej
- swoboda świadczenia usług
- wolność wypowiedzi i informacji
- swoboda przedsiębiorczości
- dyrektywa
- pełnomocnictwo
- spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (sp. z o.o.)
- opinia biegłego rewidenta z badania rocznego sprawozdania finansowego
- organ podatkowy
- wójt
- skarga
- ramy strategiczne polityki
- sąd
  - okręgowy
  - najwyższy
  - rejonowy
  - pierwszej/drugiej instancji
  - arbitrażowy
  - trybunał konstytucyjny
- przestrzeganie prawa unijnego i krajowego
- bilans
- państwo

### právo a správa v cezhraničných projektoch

- štátna príslušnosť
- transparentnosť
- trestný čin
  - daňový
  - hospodársky
  - proti majetku
  - teroristický
  - úmyselný
- tretia strana
- tripartitný sociálny dialóg
- uplatniteľné právne predpisy
- uplatňovanie acquis
- úplné znenie
- upustiť od povinnosti
- úrad
  - daňový
  - matričný
  - mestský
  - obecny
  - poštový
- usmernenia
- ustanovenia
- ústava
- ústredné orgány štátnej správy
- vážne naliehavé dôvody
- veľvyslanec
- veľvyslanectvo
- verejná služba
- verejnoprávne inštitúcie
- verejnoprávny subjekt
- verejno-súkromné partnerstvá
- verejný výdavok
- vnútorná politika
- vnútroštátne predpisy
- voľby
- volebná kampaň
- volebné obdobie
- voľný pohyb tovaru
- voľný tok
- všeobecné nariadenie
- všeobecné podmienky ukladania správnych pokút

### prawo i administracja w projektach transgranicznych

- obywatelstwo
- przejrzystość
- przestępstwo
  - podatkowe
  - gospodarcze
  - przeciwko mieniu
  - terrorystyczne
  - umyślne
- strona trzecia
- trójstronny dialog społeczny
- mające zastosowanie ustawodawstwo
- stosowanie dorobku prawnego UE
- tekst jednolity
- zastosować odstępowanie od obowiązku
- urząd
  - skarbowy
  - stanu cywilnego
  - miasta
  - gminy
  - pocztowy
- wytyczne
- przepisy
- konstytucja
- instytucje administracji centralnej
- szczególnie pilna potrzeba
- ambasador
- ambasada
- usługa publiczna
- podmioty prawa publicznego
- podmiot prawa publicznego
- partnerstwa publiczno-prywatne
- wydatki publiczne
- polityka wewnętrzna
- krajowe przepisy
- wybory
- kampania wyborcza
- kadencja wyborcza
- swobodny przepływ towaru
- swobodny przepływ
- ogólne rozporządzenie
- ogólne warunki nakładania administracyjnych kar pieniężnych

právo a správa  
v cezhraničných projektochprawo i administracja  
w projektach transgranicznych

## verejné obstarávanie

## zamówienie publiczne

- výhradná zodpovednosť
- výklad
- výkon verejnej moci
- vykonávací akt
- vykonávacie právomoci
- vykonávať povinnosti
- vykonávať smernicu
- výlučná právomoc
- vymedzenie pojmov
- výpis z katastra nehnuteľností
- výpis z obchodného registra
- výpis z registra trestov
- vyšší územný celok (VÚC)
- vyššia moc
- vzdať sa nárokov
- základné práva a slobody
- zákon
- zákonník
  - občiansky
  - obchodný
  - trestný
  - práce
- zákonnosť
- zákonodarca
- zásada proporcionality
- zásada subsidiarity
- závery Európskej rady
- združenie
- zjavný náznak a vysoká pravdepodobnosť
- zločin
- zločinecká organizácia
- zmluva
- zmluvné strany
- zoskupenie
- živnosť
- živnostník
- živnostenské oprávnenie
- živnostenský list

- wyłączna odpowiedzialność
- wykładnia
- sprawowanie władzy publicznej
- akt wykonawczy
- uprawnienia wykonawcze
- wykonywać obowiązki
- wdrażać dyrektywę
- wyłączne kompetencje
- definicje
- wyciąg z katastru nieruchomości (wyciąg z ksiąg wieczystych)
- wyciąg z rejestru handlowego (odpis z rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego)
- wyciąg z rejestru karnego (zaświadczenie o niekaralności)
- wyższa jednostka terytorialna
- siła wyższa
- odstąpić od roszczeń
- podstawowe prawa i wolności
- ustawa
- kodeks
  - cywilny
  - handlowy
  - karny
  - pracy
- zgodność z prawem
- ustawodawca
- zasada proporcjonalności
- zasada pomocniczości
- konkluzje Rady Europejskiej
- stowarzyszenie, związek
- konkretne przesłanki i duże prawdopodobieństwo
- zbrodnia
- organizacja przestępcza
- umowa
- strony umowy
- ugrupowanie
- działalność gospodarcza
- osoba prowadząca działalność gospodarczą
- zezwolenie na prowadzenie działalności
- karta przedsiębiorcy

- (hlavný) predmet zákazky
- (spoločné alebo samostatné) zadávanie verejných zákaziek
- (úspešný) uchádzač
- alternatívne distribučné kanály
- alternatívne prostriedky prístupu
- audiovizuálne/rozhlasové mediálne služby
- bankové a ostatné finančné služby
- budovy, ktoré sa využívajú na administratívne účely
- burza poľnohospodárskych výrobkov, surovín a energie
- celková predpokladaná hodnota počas platnosti zmluvy
- celková skutočná hodnota zákaziek rovnakého druhu nasledujúcich po sebe
- cenová indexácia
- centralizované metódy obstarávania
- centralizované obstarávacie činnosti
- centrálna obstarávacia organizácia
- citlivé dodávky
- citlivý charakter služieb
- časť zákazky
- čerpanie verejných finančných prostriedkov
- dátum uverejnenia oznámenia
- dátum zaslania výzvy na potvrdenie záujmu
- doba platnosti rámcovej dohody alebo dynamického nákupného systému
- dokázanie rovnocennosti
- dynamický nákupný systém
- efektívnosť verejných výdavkov
- ekonomické a kvalitatívne kritériá

- (główny) przedmiot zamówienia
- (łącznie lub oddzielne) udzielenie zamówień publicznych
- (zwycięski) oferent
- alternatywne kanály dystrybucji
- alternatywne środki dostępu
- audiowizualne/radiowe usługi medialne
- usługi bankowe i inne usługi finansowe
- budynki wykorzystywane do celów administracyjnych
- giełda produktów rolnych, surowców i energii
- całkowita szacunkowa wartość zamówienia w okresie obowiązywania umowy
- rzeczywista łączna wartość kolejnych zamówień tego samego typu
- indeksacja cen
- scentralizowane techniki zakupów
- scentralizowane działania zakupowe
- centralna jednostka zakupująca
- newralgiczne dostawy
- wrażliwy charakter usług
- część zamówienia
- wydatkowanie środków publicznych
- data publikacji ogłoszenia
- data wysłania zaproszenia do potwierdzenia zainteresowania
- okres obowiązywania umowy ramowej lub okres ważności dynamicznego systemu zakupów
- udowodnienie równoważności
- dynamiczny system zakupów
- efektywność wydatków publicznych
- kryteria ekonomiczne i jakościowe



## verejné obstarávanie

## zamówienie publiczne

## verejné obstarávanie

## zamówienie publiczne

- elektronická dostupnosť
- elektronická komunikačná služba
- elektronické aukcie
- elektronické katalógy
- elektronické prostriedky komunikácie
  - nediskriminačné
  - všeobecne dostupné
  - interoperabilné s produktmi IKT, ktoré sa bežne používajú a neobmedzujú prístup hospodárskych subjektov k postupu obstarávania
- emisja, predaj, kúpa, prevod cenných papierov/iných finančných nástrojov
- energetika
- fáza
- finančné služby
- finančný limit
- funkčné a výkonnostné požiadavky
- funkčné porovnateľné stavebné práce, tovar alebo služby
- fyzický model alebo model v pomernej veľkosti
- hlavný dodávateľ
- hodnota zákazky
- hospodársky subjekt
- charakteristické znaky nakupovaných stavebných prác, tovaru a služieb:
  - kvalita
  - kvantita
  - obchodné doložky
  - sociálne, environmentálne a inovačné aspekty
- chránené pracovné dielne
- informačný systém o vnútornom trhu (IMI)
- inovácia

- elektroniczna dostępność
- usługa łączności elektronicznej
- aukcje elektroniczne
- katalogi elektroniczne
- elektroniczne środki komunikacji
  - niedyskryminujące
  - ogólnie dostępne
  - interoperacyjne z produktami ICT będącymi w powszechnym użyciu i które nie ograniczają dostępu wykonawców do postępowania o udzielenie zamówienia
- emisja, sprzedaż, zakup, zbycie papierów wartościowych/innych instrumentów finansowych
- energetyka
- etap
- usługi finansowe
- próg
- wymagania funkcjonalne i wydajnościowe
- porównywalne pod względem funkcjonalności roboty budowlanej, dostawy i usługi
- model fizyczny lub w skali
- główny wykonawca
- wartość zamówienia
- wykonawca
- cechy zamawianych robót budowlanych, dostaw i usług:
  - jakość
  - ilość
  - klauzule handlowe
  - aspekty społeczne, środowiskowe i innowacyjne
- zakłady pracy chronionej
- system wymiany informacji na rynku wewnętrznym (IMI)
- innowacja

- inovatívne partnerstvá
- inštalácia
- jednotlivé/opakujúce sa nákupy
- jednotný európsky dokument pre obstarávanie
- klesajúce poradie dôležitosti kritérií
- komoditný trh
- koncesja
- koordinované obstarávanie
- kritériá týkajúce sa technickej a odbornej spôsobilosti
- kritériá vylúčenia
- kritériá na vyhodnotenie ponúk
- kúpa
- kúpa konkrétneho práva duševného vlastníctva
- kvalitatívne kritériá
- kvalitatívne normy
- kvalitatívny/kvantitatívny základ
- kvantifikovateľné prvky
- logistické služby
- mechanizmus spoločnej zodpovednosti
- mechanizmy priamych platieb subdodávateľom
- menej rušivé opatrenia
- miestne orgány
- mimoriadna naliehavosť
- minimálne požiadavky
- minisúťaž
- montáž
- nadobudnutie alebo prenájom pozemkov, existujúcich stavieb alebo iných nehnuteľností
- nadobudnutie podobného tovaru
- nadobudnutie stavebných prác, tovaru alebo služieb
- nadobudnutie, vývoj, produkcia alebo koprodukcja programového materiálu

- partnerstwa innowacyjne
- instalacja
- pojedyncze/powtarzające się zakupy
- jednolity europejski dokument zamówienia
- malejąca hierarchia ważności kryteriów
- rynek towarowy
- koncesja
- zamówienie skoordynowane
- kryteria dotyczące zdolności technicznej i zawodowej
- kryteria wykluczenia
- kryteria udzielenia zamówienia
- zakup
- zakup konkretnego prawa własności intelektualnej
- kryteria jakościowe
- standardy jakości
- zasada jakościowa/ilościowa
- części nadające się do oszacowania
- usługi logistyczne
- mechanizm odpowiedzialności solidarnej
- mechanizmy służące dokonywaniu bezpośrednich płatności na rzecz podwykonawców
- mniej inwazyjne środki
- władze lokalne
- pilna konieczność
- minimalne wymagania
- minikonkursy
- montaż
- nabycie lub najem gruntu, istniejących budynków lub innych nieruchomości
- nabycie podobnych dostaw
- nabycie robót budowlanych, dostaw lub usług
- nabycie, opracowanie, produkcja lub koprodukcja materiałów do audycji



## verejné obstarávanie

## zamówienie publiczne

## verejné obstarávanie

## zamówienie publiczne

- najlepší pomer ceny a kvality
- najvyššia predpokladaná hodnota (bez DPH)
- nákladová efektívnosť
- nákladové kritérium
- náklady na práce
- náležite zdokumentované fázy
- národné meny členských štátov
- narušenie hospodárskej súťaže
- navrhované podmienky zákazky
- nedostatky v plnení
- nenákladové kritériá
- nenáležitá výhoda
- neobmedzený a úplný priamy bezplatný prístup k nástrojom a zariadeniam elektronickými prostriedkami
- neprimerané zaťaženie
- neprimerane zvýhodniť či znevýhodniť niektoré hospodárske subjekty
- norma
  - európska
  - medzinárodná
  - vnútroštátna
- notifikovaný orgán
- obdobie platnosti
- objektívne neoddeliteľné časti zákazky
- objektívne overiteľné kritériá
- oblasť elektronických komunikácií
- obrana a bezpečnosť
- očakávaná životnosť
- odpadové hospodárstvo
- odplatná zmluva
- odvetvie

- najlepsza relacja jakości do ceny
- maksymalna szacunkowa wartość bez VAT
- efektywność kosztowa
- kryterium kosztów
- koszt robót
- należycie udokumentowane etapy
- waluty krajowe państw członkowskich
- zakłócenie konkurencji
- proponowane warunki umowy
- niedociągnięcia w realizacji
- kryteria pozakosztowe
- nienależna przewaga
- nieograniczony, pełny, bezpośredni i bezpłatny dostęp za pomocą środków elektronicznych do narzędzi i urządzeń
- nieproporcjonalne obciążenie
- nieuzasadnione działanie na korzyść lub niekorzyść niektórych wykonawców
- norma
  - europejska
  - międzynarodowa
  - krajowa
- organ notyfikowany
- okres ważności
- części zamówienia, których nie da się w obiektywny sposób rozdzielić
- obiektywnie weryfikowalne kryteria
- dziedzina łączności elektronicznej
- obronność i bezpieczeństwo
- oczekiwany okres użytkowania
- gospodarka odpadami
- umowa o charakterze odpłatnym
- sektor

- opätovné otvorenie súťaže
- opisný dokument
- optimálne používanie verejných finančných prostriedkov
- organizácia, kvalifikácia a skúsenosti zamestnancov
- oslovenie hospodárskych subjektov
- osobitná právna forma
- osobitné bezpečnostné opatrenia
- osobitné postupy obstarávania
- osobitné požiadavky na interoperabilitu
- osobitný režim
- osobné postavenie hospodárskych subjektov
- otvorený pre hospodársku súťaž
- oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania
- pevné ceny
- plnenie duševného charakteru
- plnenie zákazky
- plniť uplatniteľné povinnosti v oblasti environmentálneho, sociálneho a pracovného práva
- podmienky dodania a úhrady
- podmienky plnenia zákazky
- podmienky účasti
- podniková politika sociálnej a environmentálnej zodpovednosti
- poisťovacie služby
- pomerná váha
- pomocné obstarávacie činnosti
- ponuka
  - ekonomicky najvýhodnejšia
  - informatívna
  - konečná
  - najlepšia

- ponowne poddanie zamówienia procedurze konkurencyjnej
- dokument opisowy
- optymalne wykorzystanie środków publicznych
- organizacja, kwalifikacja i doświadczenie personelu
- nawiązanie kontaktu z wykonawcami
- określona forma prawna
- szczególne środki bezpieczeństwa
- szczególna procedura udzielania zamówień
- szczególne wymogi z zakresu interoperacyjności
- system szczególny
- kwalifikacja podmiotowa wykonawców
- otwarte na konkurencję
- ogłoszenie o zamówieniu
- ceny stałe
- praca intelektualna
- wykonanie zamówienia
- przestrzegac obowiązków mających zastosowanie w dziedzinie prawa ochrony środowiska, prawa socjalnego i prawa pracy
- warunki dostawy i płatności
- warunki realizacji zamówienia
- kryteria kwalifikacji
- polityka społecznej i środowiskowej odpowiedzialności przedsiębiorstw
- usługi ubezpieczeniowe
- względna waga
- pomocnicze działania zakupowe
- oferta
  - najkorzystniejsza ekonomicznie
  - orientacyjna
  - ostateczna
  - najlepsza





## verejné obstarávanie

## zamówienie publiczne

## verejné obstarávanie

## zamówienie publiczne



- následná
- neobvykle nízka
- (ne)prijateľná
- (ne)regulárna
- (ne)vhodná
- pôvodne akceptovaná
- prípustná
- prvotná
- s najnižšími nákladmi
- s najnižšou/najvyššou cenou
- úspešná
- vylúčená
- záväzná
- zmenená
- porota
- porovnávacie posúdenie ponúk
- poskytovateľ obstarávacích služieb
- poskytovateľ mediálnych služieb
- postupy na identifikáciu konfliktov záujmov, predchádzanie týmto konfliktom a ich nápravu
- poštové služby
- potvrdenie záujmu a ponuky
- požiadavky pre získanie značky
- požiadavky týkajúce sa ekonomického a finančného postavenia
- predbežné oznámenie
- predkladanie ponúk
- predpokladaná hodnota obstarávania
- predpokladaná zostatková hodnota
- predvídateľnosť
- prejavit' záujem o výzvu na účasť (na)
- prenájom
- prenos doporučenej elektronickej pošty

- późniejszy
- rażąco tania
- (nie)dopuszczalna
- (nie)prawidłowa
- (nie)odpowiednia
- pierwotnie przyjęta
- dopuszczalna
- wstępna
- o najniższym koszcie
- najtańsza/najdroższa
- zwycięska
- wyeliminowana
- wiążąca
- poprawiona
- sąd konkursowy
- ocena porównawcza ofert
- dostawca usług w zakresie obsługi zamówień
- dostawca usług medialnych
- procedury służące rozpoznaniu konfliktów interesów, zapobieganiu im i ich rozwiązywaniu
- usługi pocztowe
- potwierdzenie zainteresowania i oferty
- wymóg lub wymogi dotyczące etykiet
- wymogi dotyczące sytuacji ekonomicznej i finansowej
- wstępne ogłoszenie informacyjne
- składanie ofert
- szacunkowa wartość zamówienia
- szacunkowa wartość końcowa
- przewidywalność
- ubiegać się o zaproszenie do udziału (w)
- najem
- przesyłanie poleconej poczty elektronicznej

- prevod vlastníctva
- priama účasť súkromného kapitálu
- priame platby subdodávateľom
- priemerná denná hodnota eura vyjadrená v zvláštnych právach čerpania (ZPČ)
- priemerný celkový obrát
- príležitosti na prístup na trh pre MSP
- príležitostné spoločné obstarávanie
- príležitostný charakter
- príliš náročné požiadavky na ekonomickú a finančnú kapacitu
- primerané alternatívy alebo náhradné riešenia
- princíp hospodárnosti, efektívnosti a účinnosti
- pripustenie do postupu obstarávania
- príslušná odborná kvalifikácia pracovníkov
- rámcová dohoda
- regionálne orgány
- regulovaná mnohostranná obchodná štruktúra, nad ktorou sa vykonáva dohľad
- revízia finančných limitov
- riadenie obstarávania
- rokovacie konanie bez predchádzajúceho zverejnenia
- rokovacie konanie so zverejnením
- rozdelenie rizík a prínosov
- rozhodcovské a zmierovacie služby
- rozmanitosť technických riešení
- samostatná prevádzková jednotka

- przeniesienie własności
- bezpośredni udział kapitału prywatnego
- bezpośrednie płatności na rzecz podwykonawców
- średnia dzienna wartość euro w odniesieniu do specjalnych praw ciągnięcia (SDR)
- średni całkowity obrót
- możliwości dostępu do rynku dla MŚP
- sporadyczne wspólne udzielenie zamówień
- charakter uboczny
- zbyt surowe wymogi w zakresie zdolności ekonomicznej i finansowej
- racjonalne rozwiązania alternatywne lub zamienne
- zasada gospodarności, wydajności i skuteczności
- dopuszczenie do postępowania o udzielenie zamówienia
- odpowiednie kwalifikacje zawodowe personelu
- umowa ramowa
- władze regionalne
- regulowana i nadzorowana wielostronna struktura handlowa
- korekta progów
- zarządzanie zamówieniami
- procedura negocjacyjna bez uprzedniej publikacji
- procedura negocjacyjna z uprzednią publikacją
- podział ryzyka i korzyści
- usługi arbitrażowe i pojednawcze
- różnorodność rozwiązań technicznych
- odrębna jednostka operacyjna



## verejné obstarávanie

## zamówienie publiczne

## verejné obstarávanie

## zamówienie publiczne



- schémy environmentálneho manažerstva
- skupina hospodárskych subjektov
- sledovateľnosť vývoja postupu
- služby cestnej dopravy
- služby civilnej obrany, civilnej ochrany a prevencie nebezpečnosti
- služby duševného charakteru
- služby, ktoré majú pravidelnú povahu alebo pri ktorých sa plánuje obnovenie v rámci daného obdobia
- služby s pridanou hodnotou
- služby správy adries
- služby v oblasti výskumu a vývoja
- služby verejnej osobnej dopravy
- služby všeobecného hospodárskeho záujmu
- spájanie a centralizácia obstarávania
- spoločná a nerozdielna zodpovednosť
- spoločný slovník obstarávania (CPV)
- spracovanie ponúk
- spravodlivé obchodovanie
- sprostredkovateľ
- stavba
- stavebné práce
- stavebno-inžinierske činnosti
- subdodávateľ
- subdodávateľský reťazec
- súhrnná hodnota častí
- suroviny
- súťaž návrhov
- súťažné podklady
- súťažný dialóg
- súťažný postup
- školská/univerzitná budova

- systemy zarządzania środowiskowego
- grupa wykonawców
- możliwość śledzenia procesu
- usługi w zakresie transportu drogowego
- usługi w dziedzinie obrony cywilnej, ochrony ludności i zapobiegania niebezpieczeństwom
- usługi intelektualne
- usługi powtarzające się lub podlegające wznowieniu w oznaczonym czasie
- usługi o wartości dodanej
- usługi zarządzania adresami
- usługi badawcze i rozwojowe
- usługi publiczne w zakresie transportu pasażerskiego
- usługi świadczone w ogólnym interesie gospodarczym
- agregacja i centralizacja zakupów
- odpowiedzialność solidarna
- wspólny słownik zamówień (CPV)
- przetwarzanie ofert
- sprawiedliwy handel
- pośrednik
- obiekt budowlany
- roboty budowlane
- działalność z zakresu inżynierii lądowej i wodnej
- podwykonawca
- łańcuch podwykonawców
- łączna wartość części
- surowce
- konkurs
- dokumenty zamówienia
- dialog konkurencyjny
- procedura konkurencyjna
- budynek szkolny/unwersytecki

- štandardné prostriedky komunikácie a výmeny informácií
- technická dokumentácia výrobcu
- technická špecifikácia
- technické alebo obchodné tajomstvá a dôverné aspekty ponúk
- technické riešenie
- transakčné náklady
- tržová cena
- účinná a spravodlivá hospodárska súťaž
- účinná technika obstarávania
- udelenie cien
- údržba zariadenia
- umelé zúženie hospodárskej súťaže
- úplná elektronická komunikácia
- uskutočnenie stavebných prác, dodanie tovaru, poskytnutie služieb
- úspora času a peňazí
- úspory z rozsahu
- ústna komunikácia s uchádzačmi
- užšia súťaž
- územné plánovanie
- variantné riešenie
- vecné kritériá
- veľkoobchodník
- verejná komunikačná sieť
- verejná súťaž
- verejná zákazka
- verejné zákazky, ktorých výška presahuje určitú hodnotu
- verejné zákazky
  - na dodanie tovaru
  - na poskytnutie služieb
  - na uskutočnenie stavebných prác

- standardowe środki komunikacji i wymiany informacji
- dokumentacja techniczna producenta
- specyfikacja techniczna
- tajemnice techniczne lub handlowe oraz poufne aspekty ofert
- rozwiązanie techniczne
- koszty transakcyjne
- cena rynkowa
- efektywna i uczciwa konkurencja
- skuteczna technika udzielania zamówień
- przyznanie nagród
- utrzymanie sprzętu
- sztuczne zawężanie konkurencji
- w pełni elektroniczna komunikacja
- wykonanie robót budowlanych, dostawa produktów, świadczenie usług
- oszczędność czasu i pieniędzy
- ekonomia skali
- komunikacja ustna z ofertantami
- procedura ograniczona
- planowanie przestrzenne
- oferta wariantowa
- merytoryczne kryteria
- hurtownik
- publiczna sieć łączności
- procedura otwarta
- zamówienie publiczne
- zamówienia publiczne o wartości powyżej określonej kwoty
- zamówienie publiczne
  - na dostawy
  - na usługi
  - na roboty budowlane



## verejné obstarávanie

## zamówienie publiczne

## verejné obstarávanie

## zamówienie publiczne



- verejný obstarávateľ na nižšej ako ústrednej úrovni
- verejný obstarávateľ
- verejný sektor
- vhodnosť rozdeľovania zákaziek na časti tvoriace menšie zákazky
- vlastné vyhlásenie o splnení kvalitatívnych podmienok účasti
- vodné hospodárstvo
- všeobecná podniková politika
- všeobecné zásady upravujúce výber účastníkov a zadávanie zákaziek
- všeobecný register verejných obstarávateľov
- výber postupov
- výber prostriedkov komunikácie
- vyhodnotenie primeranosti
- vyhradené zákazky
- vylúčenia zákaziek
- vylúčenie hospodárskeho subjektu z postupu zadávania verejnej zákazky
- výlučnosť
- výnimka pre horizontálnu spoluprácu
- výskumné a vývojové činnosti
- vysledovateľnosť
- vyššia úroveň služieb
- (byť) vyzvaný na účasť (na)
- výzva na potvrdenie účasti
- výzva na súťaž
- zabezpečený elektronický prenos zakódovaných dokumentov
- zábezpeka
- zadanie zákazky
- zachovanie dôvernosti ponúk a žiadostí o účasť

- inštitúcie zamawiające poniżej szczebla centralnego
- instytucja zamawiająca
- sektor publiczny
- celowość podziału zamówień na mniejsze części
- oświadczenie własne o spełnieniu kryteriów kwalifikacji jakościowej
- gospodarka wodna
- ogólna polityka firmy
- zasady ogólne regulujące wybór uczestników i udzielenie zamówienia
- ogólny rejestr instytucji zamawiających
- wybór procedury
- wybór środków komunikacji
- ocena proporcjonalności
- zamówienia zastrzeżone
- wyłączenia (zamówień)
- wykluczenie wykonawcy z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego
- wyłączność
- wyłączenie dotyczące współpracy horyzontalnej
- działania badawcze i rozwojowe
- możliwość prześledzenia, identyfikowalność
- wyższy poziom usługi
- (zostać) zaproszonym do udziału
- zaproszenie do potwierdzenia zainteresowania
- zaproszenie do ubiegania się o zamówienie
- bezpieczne przysyłanie kodowanych dokumentów za pomocą środków elektronicznych
- wadium
- udzielenie zamówienia
- zachowanie poufności ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału

- zachowanie hospodárskej súťaže
- zainteresované strany
- zaistenie spoľahlivosti dodávok
- zákazky s príspevkom verejných obstarávateľov
- zákazky zahŕňajúce vypracovanie návrhov
- zamedzenie nadmernej koncentrácie kúpnej sily a tajných dohodám
- zariadenia určené na šport, rekreáciu a voľný čas
- zásady obstarávania
- zásady
  - nediskriminácia
  - proporcionalita
  - rovnaké zaobchádzanie
  - transparentnosť
  - vzájomné uznávanie
- zasielanie oznámení
- záujemca
- závažné odborné pochybenie
- závažné požiadavky na obstarávanie
- zjednodušenie a zmiernenie administratívneho zaťaženia
- zjednodušený režim
- zložité nákupy
- zložitost' zákazky
- zmiešaná zákazka
- zmiešané obstarávanie
- značka
- zoznam ústredných orgánov štátnej správy
- zvýhodnená pozícia
- zvýhodňovať
- zvýšená úroveň bezpečnosti
- žiadosť o účasť

- ochrona konkurencji
- zainteresowane strony
- zagwarantowanie niezawodności dostaw
- zamówienia subsydiowane przez instytucje zamawiające
- zamówienia na wykonanie projektu
- uniknięcie nadmiernej koncentracji siły nabywczej i zmowy
- obiekty sportowe, rekreacyjne i wypoczynkowe
- zasady udzielania zamówień
- zasady
  - niedyskryminacji
  - proporcjonalności
  - równego traktowania
  - przejrzystości
  - wzajemnego uznawania
- przekazywanie ogłoszeń
- kandydat
- poważne wykroczenie zawodowe
- obowiązkowe wymogi dotyczące zamówień
- upraszczanie i zmniejszanie obciążenia administracyjnego
- łagodniejszy reżim
- złożone zakupy
- złożony charakter zamówienia
- zamówienia mieszane
- zamówienia mieszane (czynność)
- etykieta
- wykaz instytucji administracji centralnej
- sytuacja przewagi
- faworyzować
- większy poziom bezpieczeństwa
- wniosek o dopuszczenie do udziału



## štátna pomoc

- alternatívna obchodná platforma
- automatické schémy pomoci
- biomasa
- biopalivo
- biopalivo získané z potravín
- celkové financovanie
- celkové priemerné náklady na výrobu energie
- činnosti cestovného ruchu
  - ubytovanie
  - činnosti reštaurácií a pohostinstiev
  - činnosti cestovných agentúr, rezervačné služby cestovných kancelárií a súvisiace činnosti
- tvorivé, umelecké a zábavné činnosti
- činnosti knižníc, archívov, múzeí a ostatných kultúrnych zariadení
- športové, zábavné a rekreačné činnosti
- čistý nárast počtu zamestnancov
- daňové úľavy
- daňové zvýhodnenie
- dátum poskytnutia pomoci
- diskontná sadzba
- dočasné vyslanie (pracovníkov)
- dopravné prostriedky
- efektívna spolupráca
- ekvivalent hrubého grantu
- energetická efektívnosť
- energetická infraštruktúra
- energetický audit

## pomoc publiczna

- alternatywna platforma obrotu
- automatyczne programy pomocy
- biomasa
- biopaliwo
- biopaliwo produkowane z roślin spożywczych
- całkowite finansowanie
- łączne uśrednione koszty wytworzenia energii
- turystyka
  - zakwaterowanie
  - działalność usługowa związana z wyżywieniem
  - działalność organizatorów turystyki, pośredników i agentów turystycznych oraz pozostała działalność usługowa w zakresie rezerwacji i działalności z nią związane
  - działalność twórcza związana z kulturą i rozrywką
  - działalność bibliotek, archiwów, muzeów oraz pozostała działalność związana z kulturą
  - działalność sportowa, rekreacyjna
- wzrost netto liczby pracowników
- ulgi podatkowe
- korzyść podatkowa
- data przyznania pomocy
- stopa dyskontowa
- oddelegowanie (personelu)
- środki transportu
- skuteczna współpraca
- ekwiwalent dotacji brutto
- efektywność energetyczna
- infrastruktura energetyczna
- audyt energetyczny

## štátna pomoc

- energeticky účinné centralizované zásobovanie teplom a chladom
- energia z obnoviteľných zdrojov energie
- environmentálna daň
- environmentálna škoda
- environmentálna štúdia
- environmentálna zodpovednosť
- experimentálny vývoj
- finančný príspevok
- finančný sprostredkovateľ
- fiškálna schéma
- fond energetickej hospodárnosti
- fond na rozvoj miest
- fyzický uvoľnený prístup
- hmotné aktíva
- horizontálna štátna pomoc
- hospodárska súťaž
- chránené zamestnanie
- individuálna pomoc
- inovácia procesu
- inovačné zoskupenia
- inovačný podnik
- integrovaná stratégia udržateľného rozvoja miest
- intenzita pomoci
- káblovody
- kapitálová injekcia
- kapitálová investícia
- kogenerácia
- kompenzácia
- kumulácia
- kvázi kapitálová investícia
- mapa regionálnej pomoci
- marketing poľnohospodárskych výrobkov

## pomoc publiczna

- efektywny energetyczny system ciepłowniczy i chłodniczy
- energia ze źródeł odnawialnych
- podatek na ochronę środowiska
- szkoda wyrządzona środowisku naturalnemu
- badanie środowiska
- odpowiedzialność za środowisko
- eksperymentalne prace rozwojowe
- środki finansowe
- pośrednik finansowy
- program pomocy fiskalnej
- fundusz na rzecz efektywności energetycznej
- fundusz na rzecz rozwoju obszarów miejskich
- fizyczne uwolnienie petli
- rzeczowe aktywa trwałe
- horyzontalna pomoc państwa
- konkurencja
- zatrudnienie chronione
- pomoc indywidualna
- innowacja w obrębie procesu
- klastry innowacyjne
- przedsiębiorstwo innowacyjne
- zintegrowana strategia zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich
- intensywność pomocy
- kanały (kablowe)
- dokapitalizowanie
- inwestycja kapitałowa
- kogeneracja
- rekompensata
- kumulacja
- inwestycja quasi-kapitałowa
- mapa pomocy regionalnej
- obrót produktem rolnym



## štátna pomoc

## pomoc publiczna

## štátna pomoc

## pomoc publiczna



- materiálny príspevok
- maximálna intenzita pomoci
- miera záruky
- miesto obvyklého pobytu
- miesto pôvodu
- miesto určenia
- mimoriadna udalosť
- mimoriadne nízka životná úroveň
- mimoriadne vysoká nezamestnanosť
- minimálna úroveň zdanenia v Únii
- mzdové dotácie
- mzdové náklady
- náhradný kapitál
- náklady na personál
- náprava vážnej poruchy fungovania v hospodárstve
- náročné audiovizuálne diela
- následná fiškálna schéma
- nástroje zdieľania rizika
- nehmotné aktíva
- nekótované MSP
- nepriaznivý vplyv na podmienky obchodu
- neprípustné rušivé účinky pomoci
- nezávislý súkromný investor
- norma Únie
- nová a inovačná technológia
- oblasti oprávnené na prevádzkovú pomoc
- obnoviteľné zdroje energie
- oceľárske odvetvie
- odňať výhodu skupinovej výnimky
- odvetvie dopravy
- odvetvie syntetických vlákien
- odvetvové schémy

- wkład rzeczowy
- maksymalna intensywność pomocy
- stopa gwarancji
- zwykle miejsce pobytu
- miejsce pochodzenia
- miejsce przeznaczenia
- zdarzenie nadzwyczajne
- nienormalnie niski poziom życia
- poważny stan niedostatecznego zatrudnienia
- unijny minimalny poziom opodatkowania
- subsydiowanie wynagrodzeń
- koszty wynagrodzenia
- refinansowanie
- koszty personelu
- zarządzenie poważnym zaburzeniom w gospodarce
- trudne utwory audiowizualne
- kolejna wersja programu pomocy fiskalnej
- instrumenty podziału ryzyka
- wartości niematerialne i prawne
- nienotowane MŚP
- niekorzystny wpływ na warunki wymiany handlowej
- nadmierne zakłócenia pomocy
- niezależny inwestor prywatny
- normy unijne
- nowa i innowacyjna technologia
- obszary kwalifikujące się do pomocy operacyjnej
- odnawialne źródła energii
- sektor hutnictwa żelaza i stali
- wycofać przywilej wyłączenia grupowego
- sektor transportu
- sektor włókien syntetycznych
- programy sektorowe

- ochrana životného prostredia
- opätovné použitie
- organizácia venujúca sa výskumu a šíreniu poznatkov
- organizačná inovácia
- organizačná spolupráca
- ovplyvňovať podmienky obchodovania
- partnerské podniky
- pasívna širokopásmová infraštruktúra
- plán hodnotenia
- počiatočná investícia
- počiatočná investícia v prospech novej hospodárskej činnosti
- podmienky oslobodenia od notifikačnej povinnosti
- podmienky zlučiteľnosti
- podnik v ťažkostiach
- podpora kultúry
- podporné služby v oblasti spolupráce
- podporované oblasti
- pokračovanie investície
- poľnohospodárska prvovýroba
- poľnohospodárske výroby
- pomoc ad hoc
- pomoc na činnosti súvisiace s vývozom
- pomoc na inovácie
- pomoc na kultúru a zachovanie kultúrneho dedičstva
- pomoc na miestne infraštruktúry
- pomoc na náhradu škody spôsobenej určitými prírodnými katastrofami
- pomoc na ochranu životného prostredia

- ochrana środowiska
- ponowne użycie
- organizacja prowadząca badania i upowszechniająca wiedzę
- innowacje organizacyjne
- współpraca organizacyjna
- zmieniać warunki wymiany handlowej
- przedsiębiorstwa partnerskie
- pasywna infrastruktura szerokopasmowa
- plan ewaluacji
- inwestycja początkowa
- inwestycja początkowa na rzecz nowej działalności gospodarczej
- warunki wyłączenia
- warunki zgodności
- przedsiębiorstwo znajdujące się w trudnej sytuacji
- wspieranie kultury
- usługi wsparcia w zakresie współpracy
- obszary objęte pomocą
- inwestycja kontynuacyjna
- produkcja podstawowa produktów rolnych
- produkty rolne
- pomoc ad hoc
- pomoc na działalność związaną z wywozem
- pomoc na innowacje
- pomoc na wspieranie kultury i zachowanie dziedzictwa kulturowego
- pomoc na infrastrukturę lokalną
- pomoc mająca na celu naprawienie szkód spowodowanych niektórymi klęskami żywiołowymi
- pomoc na ochronę środowiska



## štátna pomoc

## pomoc publiczna

## štátna pomoc

## pomoc publiczna



- pomoc na podporu vzdelávania
- pomoc na podporu zamestnanosti
- pomoc na širokopásmové infraštruktúry
- pomoc na športové a multifunkčné rekreačné infraštruktúry
- pomoc na uľahčenie prístupu k financovaniu pre MSP
- pomoc na výskum, vývoj a inovácie
- pomoc na znevýhodnených pracovníkov a pracovníkov so zdravotným postihnutím
- pomoc označená za neoprávnenú a nezlučiteľnú s vnútorným trhom
- pomoc pre malé a stredné podniky
- pomoc pre začínajúce podniky
- pomoc sociálnej povahy
- pomoc určená na náhradu škody
- pomoc určená na náklady spojené s účasťou na obchodných veľtrhoch
- pomoc, ktorá je v súlade s mapou na poskytnutie regionálnej pomoci
- poradenské služby v oblasti inovácií
- poradenské služby v oblasti spolupráce
- poverený subjekt
- povinnosť územnej viazanosti výdavkov
- pôvod výrobkov

- pomoc školeniowa
- pomoc na zatrudnienie
- pomoc na infraštruktúre širokopásmovou
- pomoc na infraštruktúre športovú i wielofunkcyjną infraštruktúre rekreacyjną
- pomoc na dostęp MŚP do finansowania
- pomoc na działalność badawczą, rozwojową i innowacyjną
- pomoc przeznaczona na pracowników znajdujących się w szczególnie niekorzystnej sytuacji oraz pracowników niepełnosprawnych
- pomoc uznana za niezgodną z prawem oraz z rynkiem wewnętrznym
- pomoc dla małych i średnich przedsiębiorstw
- pomoc na rozpoczęcie działalności
- pomoc o charakterze socjalnym
- pomoc mająca na celu naprawienie szkód
- pomoc na pokrycie kosztów uczestnictwa w targach handlowych
- pomoc zgodna z mapą pomocy regionalnej
- usługi doradcze w zakresie innowacji
- usługi doradcze w zakresie współpracy
- podmiot, któremu powierzono zadanie
- obowiązki terytorialnego wykorzystania środków
- pochodzenie produktów

- pracovné miesta vytvorené priamo v súvislosti s investičným projektom
- pracovník so zdravotným postihnutím
- právne predpisy o vnútornom trhu s energiou
- prepojené podniky
- presadzovanie pravidiel štátnej pomoci
- prevádzková pomoc pre inovačné zoskupenia
- prevádzkový zisk
- priemyselný výskum
- príjemca pomoci
- primeraný zisk
- príprava na opätovné použitie
- prírodné katastrofy
  - zemetrasenia
  - zosuvy pôdy
  - povodne
  - povodne zapríčinené rozvodnenými riekami alebo jazerami
  - lavíny
  - tornáda
  - hurikány
  - sopečné erupcie
  - plošné požiare prírodného pôvodu
- prístupové siete novej generácie (NGA)
- profesionálny šport
- projekt energetickej hospodárnosti
- projekt rozvoja miest
- prvý komerčný predaj
- recyklácia
- referenčná sadzba
- regionálna investičná pomoc
- regionálna pomoc
- regionálna pomoc na rozvoj miest

- miejsca pracy powstałe bezpośrednio w wyniku realizacji projektu inwestycyjnego
- pracownik niepełnosprawny
- ustawodawstwo dotyczące wewnętrznego rynku energii
- przedsiębiorstwa powiązane
- egzekwowanie przepisów dotyczących pomocy państwa
- pomoc operacyjna dla klastrów innowacyjnych
- zysk operacyjny
- badania przemysłowe
- beneficjent pomocy
- rozsądny zysk
- przygotowanie do ponownego użycia
- klęski żywiołowe
  - trzęsienia ziemi
  - osuwiska
  - powodnie
  - powodzie wywołane przez wylewy rzek i jezior
  - lawiny
  - tornada
  - huragany
  - erupcje wulkaniczne
  - pożary naturalne
- sieci dostępu nowej generacji (sieci NGA)
- sport zawodowy
- projekt na rzecz efektywności energetycznej
- projekt na rzecz rozwoju obszarów miejskich
- pierwsza sprzedaż komercyjna
- recykling
- stopa referencyjna
- regionalna pomoc inwestycyjna
- pomoc regionalna
- pomoc regionalna na rzecz rozwoju obszarów miejskich



## štátna pomoc

## pomoc publiczna

## štátna pomoc

## pomoc publiczna



- regionálna prevádzková pomoc
- regióny
  - najvzdialenejšie
  - vzdialené
- rekultivácia znečistených plôch
- riedko osídlené oblasti
- rizikové finančné investície
- rovnaká alebo podobná činnosť
- samostatný podnik
- schéma zameraná na obmedzený počet špecifických odvetví hospodárskej činnosti
- schémy pomoci
- skupinové výnimky
- služby na podporu inovácií
- sociálna pomoc na dopravu obyvateľov vzdialených regiónov
- spoločný záujem
- spracovanie poľnohospodárskych výrobkov
- správca fondu energetickej hospodárnosti
- správca fondu na rozvoj miest
- spravodlivá miera návratnosti
- stav techniky
- stavebno-inžinierske práce súvisiace so širokopásmovým pripojením
- stimulačný účinok
- stropy vymedzujúce notifikačnú povinnosť
- súťažné ponukové konanie
- štandardná zodpovednosť za vyrovnanie odchýlky

- regionalna pomoc operacyjna
- regiony
  - najbardziej oddalone
  - oddalone
- rekultywacja zanieczyszczonych terenów
- obszary słabo zaludnione
- inwestycja w zakresie finansowania ryzyka
- taka sama lub podobna działalność
- przedsiębiorstwo samodzielne
- program ukierunkowany na ograniczoną liczbę konkretnych sektorów działalności gospodarczej
- programy pomocy
- wyłączenia grupowe
- usługi wsparcia innowacji
- pomoc społeczna na transport dla mieszkańców regionów najbardziej oddalonych
- wspólny interes
- przetwarzanie produktów rolnych
- zarządca funduszu na rzecz efektywności energetycznej
- zarządca funduszu na rzecz rozwoju obszarów miejskich
- godziwa stopa zwrotu
- proces zgodny z aktualnym stanem techniki
- roboty w zakresie inżynierii lądowej i wodnej związane z infrastrukturą szerokopasmową
- efekt zachęty
- progi pomocy powodujące obowiązek zgłoszenia
- procedura przetargowa zgodna z zasadami konkurencji
- standardowe obowiązki związane z bilansowaniem

- štúdiá uskutočniteľnosti
- transparentná pomoc
- trasa (presun tovaru)
- trhový odstup
- udržateľné biopalivo
- uhlie
- upravená výška pomoci
- uprednostňovanie používania domácich výrobkov pred dovážanými
- veľkoobchodný prístup
- veľký investičný projekt
- veľký podnik
- vnútorný trh
- vrátenie dane
- vratný preddavok
- vyhradená infraštruktúra
- vyrovnanie hospodárskych nevýhod
- výskumná infraštruktúra
- vysokokvalifikovaní pracovníci
- vysokoúčinná kombinovaná výroba tepla a elektriny
- vystúpenie (likvidácia podielu)
- vytvoriť prostredie priaznivo naklonené súkromným investíciám a rastu
- začatie prác
- základné širokopásmové pripojenie/základné širokopásmové siete
- základný výskum
- záruka
- zásada znečisťovateľ platí
- zlučiteľný s vnútorným trhom
- značne znevýhodnený pracovník
- znečistená plocha
- znečistenie
- znečisťovateľ
- znevýhodnený pracovník
- zvýhodňuje určitých podnikateľov

- studium wykonalności
- pomoc przejrzysta
- przejazd (przewóz towarów)
- na warunkach rynkowych
- zrównoważone biopaliwo
- węgiel
- dostosowana kwota pomocy
- pierwszeństwo użycia produktów krajowych w stosunku do produktów przywożonych
- dostęp hurtowy
- duży projekt inwestycyjny
- duże przedsiębiorstwo
- rynek wewnętrzny
- zwrot podatku
- zaliczka zwrotna
- infrastruktura dedykowana
- skompensowanie niekorzystnych skutków gospodarczych
- infrastruktura badawcza
- wysoko wykwalifikowany personel
- wysokosprawna kogeneracja
- wyjście (likwidacja udziałów/akcji)
- stworzyć otoczenie sprzyjające inwestycjom prywatnym i wzrostowi gospodarczemu
- rozpoczęcie prac
- podstawowe sieci szerokopasmowe
- badania podstawowe
- gwarancja
- zasada zanieczyszczający płaci
- zgodny z rynkiem wewnętrznym
- pracownik znajdujący się w bardzo niekorzystnej sytuacji
- zanieczyszczony teren
- zanieczyszczenie
- zanieczyszczający
- pracownik znajdujący się w szczególnie niekorzystnej sytuacji
- sprzyja niektórym przedsiębiorcom



## ochrana osobných údajov

## ochrona danych osobowych

## ochrona osobných údajov

## ochrona danych osobowych



- anonymizácia databáz
- autentifikácia
- automatizované individuálne rozhodovanie
- biometrické údaje
- cezhraničné spracúvanie
- citlivé údaje
- databáza
- dať/udelieť súhlas
- dodržanie zákonnej povinnosti
- dotknutý dozorný orgán
- dôvernosť/dôverný charakter
- GDPR
- genetické údaje
- hlavná prevádzkareň
- identifikovaná alebo identifikovateľná fyzická osoba
- informačný systém
- informovaný súhlas
- integrita údajov
- kódex správania
- minimalizácia údajov
- minimalizácia uchovávaní
- obmedzenie spracúvania
- obmedzenie účelu
- odmietnuť súhlas
- odvolať súhlas
- oprava a vymazanie
- osobné preferencie, správanie a postoje
- osobné údaje
- plnenie úloh realizovaných vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej prevádzkovateľovi
- podnik
- porušenie ochrany osobných údajov
- právo
  - na náhradu škody
  - na opravu
  - na prenosnosť údajov
  - na vymazanie
  - na zabudnutie
  - namietat'
- pravosť

- anonimizacja baz danych
- uwierzytelnianie
- zautomatyzowane podejmowanie decyzji w indywidualnych przypadkach
- dane biometryczne
- transgraniczne przetwarzanie
- dane wrażliwe
- baza danych
- wyrazić zgodę/udzielić zgody
- wypełnienie obowiązku prawnego
- organ nadzorczy, którego sprawa dotyczy
- poufność
- RODO
- dane genetyczne
- główna jednostka organizacyjna
- zidentyfikowana lub możliwa do zidentyfikowania osoba
- zbiór danych
- świadome wyrażenie zgody
- integralność danych
- kodeks postępowania
- minimalizacja danych
- ograniczenie przechowywania
- ograniczenie przetwarzania
- ograniczenie celu
- odmówić zgody
- wycofać zgodę
- sprostowanie i usuwanie danych
- osobiste preferencje, zachowania i postawy
- dane osobowe
- wykonanie zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi
- przedsiębiorca
- naruszenie ochrony danych osobowych
- prawo
  - do odszkodowania
  - do sprostowania danych
  - do przenoszenia danych
  - do usunięcia danych
  - do bycia zapamiętanym
  - do sprzeciwu
- autentyczność

- prenos do tretích krajín a medzinárodným organizáciám
- prevádzkovateľ
- priama/nepriama identifikácia
- priamy marketing
- príjemca
- primerané záruchy
- profilovanie
- pseudonymizácia
- relevantná a odôvodnená námietka
- rešpektovanie súkromného a rodinného života, obdobia a komunikácie
- rozhodnutie o primeranosti
- skupina podnikov
- služba informačnej spoločnosti
- spoloční prevádzkovatelia
- spracovateľské operácie
- spracúvanie
- spracúvanie na základe poverenia
- sprostredkovateľ
- špecificky navrhnutá ochrana údajov
- štandardná ochrana údajov
- účel spracúvania
- údaje týkajúce sa zdravia
- vedenie záznamov
- všeobecná zásada prenosov
- všeobecné nariadenie o ochrane údajov
- výmena osobných údajov
- zákonnosť, spravodlivosť a transparentnosť
- zásady spracúvania osobných údajov
- zástupca
- záväzné vnútropodnikové pravidlá
- záznamy o spracovateľských činnostiach
- získavanie a zdieľanie osobných údajov
- zodpovedná osoba
- zodpovednosť
- zodpovednosť prevádzkovateľa

- przekazywanie do państw trzecich i organizacji międzynarodowych
- administrator
- bezpośrednio/pośrednio zidentyfikowanie
- marketing bezpośredni
- odbiorca
- odpowiednie zabezpieczenia
- profilowanie
- pseudonimizacja
- mający znaczenie dla sprawy i uzasadniony sprzeciw
- prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego, domu oraz komunikowania się
- decyzja stwierdzająca odpowiedni stopień ochrony
- grupa przedsiębiorstw
- usługa społeczeństwa informacyjnego
- współadministratorzy
- operacje przetwarzania danych
- przetwarzanie
- przetwarzanie z upoważnienia
- podmiot przetwarzający
- uwzględnianie ochrony danych w fazie projektowania
- domyślna ochrona danych
- cel przetwarzania
- dane dotyczące zdrowia
- rejestrowanie czynności przetwarzania
- ogólna zasada przekazywania
- ogólne rozporządzenie o ochronie danych
- wymiana danych osobowych
- zgodność z prawem, rzetelność i przejrzystość
- zasady dotyczące przetwarzania danych osobowych
- przedstawiciel
- wiążące reguły korporacyjne
- rejestrowanie czynności przetwarzania
- zbieranie i wymiana danych osobowych
- inspektor ochrony danych
- rozliczalność
- obowiązki administratora





## zoznam inštitúcií

## wykaz instytucji

## zoznam inštitúcií

## wykaz instytucji



- Dvor audítorov
- Európska komisia
- Európska únia
- Európsky fond regionálneho rozvoja
- Európsky hospodársky a sociálny výbor
- Európska investičná banka (EIB)
- Európsky námorný a rybársky fond
- Európsky parlament
- Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka
- Európsky sociálny fond
- Európsky súd pre ľudské práva
- Európsky výbor pre ochranu údajov
- Kohézny fond
- Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky
- Ministerstvo financií Slovenskej republiky
- Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
- Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky
- Ministerstvo obrany Slovenskej republiky
- Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky
- Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky
- Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky
- Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky
- Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

- Trybunał Obrachunkowy
- Komisja Europejska
- Unia Europejska
- Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego
- Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny
- Europejski Bank Inwestycyjny (EBI)
- Europejski Fundusz Morski i Rybacki
- Parlament Europejski
- Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich
- Europejski Fundusz Społeczny
- Europejski Trybunał Praw Człowieka
- Europejska Rada Ochrony Danych
- Fundusz Spójności
- Ministerstwo Transportu i Budownictwa Republiki Słowackiej
- Ministerstwo Finansów Republiki Słowackiej
- Ministerstwo Gospodarki Republiki Słowackiej
- Ministerstwo Kultury Republiki Słowackiej
- Ministerstwo Obrony Republiki Słowackiej
- Ministerstwo Gospodarki Rolnej i Rozwoju Obszarów Wiejskich Republiki Słowackiej
- Ministerstwo Pracy, Spraw Społecznych i Rodziny Republiki Słowackiej
- Ministerstwo Sprawiedliwości Republiki Słowackiej
- Ministerstwo Szkolnictwa, Nauki, Badań i Sportu Republiki Słowackiej
- Ministerstwo Spraw Wewnętrznych Republiki Słowackiej

- Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky
- Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky
- Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky
- Národný bezpečnostný úrad
- Politický a bezpečnostný výbor
- Poradný výbor pre štátnu pomoc
- Poradný výbor pre verejné obstarávanie
- Protimonopolný úrad Slovenskej republiky
- Spoločný technický sekretariát
- Správa štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky
- Súdny dvor Európskej únie
- Štatistický úrad Slovenskej republiky
- Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky
- Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky
- Úrad podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu
- Úrad pre normalizáciu, metrologiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky
- Úrad pre verejné obstarávanie
- Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky
- Úrad vlády Slovenskej republiky
- Ústav pamäti národa
- Výbor pre kontrolu rozpočtu
- Výbor pre sociálnu ochranu
- Výbor regiónov

- Ministerstwo Spraw Zagranicznych i Europejskich Republiki Słowackiej
- Ministerstwo Zdrowia Republiki Słowackiej
- Ministerstwo Środowiska Republiki Słowackiej
- Narodowy Urząd Bezpieczeństwa
- Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa
- Komitet Doradczy ds. Pomocy Państwa
- Komitet Doradczy ds. Zamówień Publicznych
- Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów Republiki Słowackiej
- Wspólny Sekretariat Techniczny
- Administracja Państwowych Rezerw Materiałowych Republiki Słowackiej
- Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej
- Urząd Statystyczny Republiki Słowackiej
- Urząd Geodezji, Kartografii i Katastru Republiki Słowackiej
- Urząd Nadzoru Jądrowego Republiki Słowackiej
- Kancelaria Wiceprezesa Rady Ministrów Republiki Słowackiej ds. Inwestycji i Informatyzacji
- Urząd ds. Normalizacji, Metrologii i Badań Republiki Słowackiej
- Urząd Zamówień Publicznych
- Urząd Własności Przemysłowej Republiki Słowackiej
- Kancelaria Prezesa Rady Ministrów Republiki Słowackiej
- Instytut Pamięci Narodowej
- Komisja Kontroli Budżetowej
- Komitet Ochrony Socjalnej
- Komitet Regionów





- Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 481/2014 zo 4. marca 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1299/2013, pokiaľ ide o osobitné pravidlá týkajúce sa oprávnenosti výdavkov na programy spolupráce
- Digitálna agenda pre Európu
- Dohoda Svetovej obchodnej organizácie o vládnom obstarávaní (GPA)
- Dohovor Organizácie Spojených národov o právach osôb so zdravotným postihnutím
- Európsky kódex najlepších postupov uľahčujúcich prístup MSP k zákazkám na základe verejného obstarávania
- Európa bez bariér
- Európska stratégia pre oblasť zdravotného postihnutia
- Európsky akt bezbariérovosti/ o prístupnosti
- Európsky mechanizmus pre stabilitu
- Európsky nástroj finančnej stability
- Charta základných práv Európskej únie
- Mládež v pohybe
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov)
- Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) NR 481/2014 z dnia 4 marca 2014 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1299/2013 w odniesieniu do przepisów szczególnych dotyczących kwalifikowalności wydatków w ramach programów EWT
- Europejska agenda cyfrowa
- Porozumienie Światowej Organizacji Handlu w sprawie zamówień rządowych (GPA)
- Konwencja Narodów Zjednoczonych o prawach osób niepełnosprawnych
- Europejski kodeks najlepszych praktyk ułatwiających dostęp MSP do zamówień publicznych
- Europa bez barier
- Europejska strategia w sprawie niepełnosprawności
- Europejski akt w sprawie dostępności
- Europejski Mechanizm Stabilności
- Europejski Instrument Stabilności Finansowej
- Karta praw podstawowych Unii Europejskiej
- Mobilna młodzież
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych)
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1299/2013 zo 17. decembra 2013 o osobitných ustanoveniach na podporu cieľa Európska územná spolupráca z Európskeho fondu regionálneho rozvoja
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1302/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 1082/2006 o Európskom zoskupení územnej spolupráce (EZÚS), pokiaľ ide o vyjasnenie, zjednodušenie a zlepšenie zakladania a fungovania takýchto zoskupení
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006
- Nariadenie Komisie (EÚ) č. 651/2014 zo 17. júna 2014
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1299/2013 z dnia 17 grudnia 2013 w sprawie przepisów szczegółowych dotyczących wsparcia z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach celu „Europejska współpraca terytorialna”
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1302/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1082/2006 w sprawie europejskiego ugrupowania współpracy terytorialnej (EUWT) w celu doprecyzowania, uproszczenia i usprawnienia procesu tworzenia takich ugrupowań oraz ich funkcjonowania
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006
- Rozporządzenie Komisji (UE) NR 651/2014 z dnia 17 czerwca

o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné s vnútorným trhom podľa článkov 107 a 108 zmluvy

- Nástroj európskeho susedstva
- Nástroj predvstupovej pomoci
- Príručka pre prijímateľa
- Program celoživotného vzdelávania
- Program cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko – Slovensko 2014–2020
- Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES
- Spoločné európske zdroje pre mikropodniky až stredné podniky (JEREMIE)
- stratégia Európa 2020 na zabezpečenie inteligentného, udržateľného a inkluzívneho rastu
- stratégia miestneho rozvoja
- stratégia morskej oblasti
- stratégia pre inteligentnú špecializáciu
- Stratégia rovnosti žien a mužov
- Úradný vestník Európskej únie (Ú. v.)
- usmernenia Spoločenstva o štátnej pomoci na záchranu a reštrukturalizáciu firiem v ťažkostiach
- Zmluva o Európskej únii (ZEÚ)
- Zmluva o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ)
- zoznam OECD/DAC

2014 r. uznávajúce niektoré rodzaje pomocy za zgodne z rynkiem wewnętrznym w zastosowaniu art. 107 i 108 Traktatu

- Europejski Instrument Sąsiedztwa
- Instrument Pomocy Przedakcesyjnej
- Podręcznik beneficjenta
- program „Uczenie się przez całe życie”
- Program Współpracy Transgranicznej Interreg V-A Polska – Słowacja 2014–2020
- Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/24/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie zamówień publicznych, uchylająca dyrektywę 2004/18/WE
- wspólne europejskie zasoby dla mikro, małych i średnich przedsiębiorstw (JEREMIE)
- strategia Europa 2020 na rzecz inteligentnego i zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu
- strategia rozwoju lokalnego
- strategia morska
- strategia inteligentnej specjalizacji
- Strategia na rzecz równości kobiet i mężczyzn
- Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej (Dz. Urz.)
- Wytyczne wspólnotowe dotyczące pomocy państwa w celu ratowania i restrukturyzacji zagrożonych przedsiębiorstw
- Traktat o Unii Europejskiej (TUE)
- Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE)
- Lista Komitetu Pomocy Rozwojowej OECD

1. Praktická komunikácia	<b>4 · 14</b>
2. Cezhraničná spolupráca	<b>15 · 18</b>
3. Príprava a zúčtovanie projektov, podávanie správ	<b>19 · 26</b>
4. Dostupnosť v projektoch	<b>27 · 30</b>
5. Riadenie v cezhraničnej spolupráci	<b>31 · 35</b>
6. Právo a správa v cezhraničných projektoch	<b>36 · 42</b>
7. Verejné obstarávanie	<b>43 · 53</b>
8. Štátna pomoc	<b>54 · 61</b>
9. Ochrana osobných údajov	<b>62 · 63</b>
10. Zoznam inštitúcií	<b>64 · 65</b>
11. Právne akty a dokumenty	<b>66 · 68</b>

1. Komunikacja praktyczna	<b>4 · 14</b>
2. Współpraca transgraniczna	<b>15 · 18</b>
3. Przygotowanie, rozliczanie i sprawozdawczość projektów	<b>19 · 26</b>
4. Dostępność w projektach	<b>27 · 30</b>
5. Zarządzanie we współpracy transgranicznej	<b>31 · 35</b>
6. Prawo i administracja w projektach transgranicznych	<b>36 · 42</b>
7. Zamówienia publiczne	<b>43 · 53</b>
8. Pomoc publiczna	<b>54 · 61</b>
9. Ochrona danych osobowych	<b>62 · 63</b>
10. Wykaz instytucji	<b>64 · 65</b>
11. Akty prawne i dokumenty	<b>66 · 68</b>





# glosariusz

# glosár



ISBN 978-83-939249-9-8



**Interreg**  
Polska-Słowacja

Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego



UNIA EUROPEJSKA



EUROPEJSKIE  
UGRUPOWANIE  
WYDZIAŁY I TERYTORIAŁNY

EUROPEJSKIE  
ZOSKUPENIE  
GZEMNEJ SPOLUPRACE